

# THE BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE.

Vol. 39.] Published by Authority. [No. 26.

Single Number...8 annas. } THURSDAY, 25TH JUNE 1863. {Yearly Subscription } Rs. 18.  
Supplement ....8 annas. } paid in Advance. }

### NOTICE.

*The Government Printing and Lithographing Departments having been transferred to the BOMBAY EDUCATION SOCIETY, all Printing and Lithographing required by any Department should be sent to the Office at Byculla.*  
Bombay, 5th April 1848. J. G. LUMSDEN, Secy. to Govt.

### CONTENTS.

<p><b>Government Notifications to the Public.</b></p> <p>From the Financial Department . . . 1195 1199, 1211</p> <p>From the Revenue Department . . . 1209</p> <p>By the Commissioner of Police, S. D. . . . . 1211</p> <p><b>Government Departmental Notice.</b></p> <p>From the High Court of Judicature . . . . . 1212</p> <p><b>General Orders by H. E. the Governor in Council.</b></p> <p>Military Department . . . . . 1213</p> <p>Marine Department . . . . . 1215</p> <p>Civil Appointments, &amp;c. . . . . 1216</p> <p><b>Miscellaneous Notices, Advertisements, &amp;c.</b></p> <p>Summary of Deaths in Bombay . . . 1217</p>	<p>Bank of Bombay Rates of Discount, &amp;c. . . . . 1217</p> <p>Ships, &amp;c. for Sale . . . . . 1218</p> <p>Opium Memorandum . . . . . 1218</p> <p>Tenders required for construction of Works . . . . . 1218</p> <p>Tenders for conveyance of Coal required. . . . . 1219</p> <p>Wreck of the Vessel "Kotia" . . . 1219</p> <p>Withdrawal of Beacon on Oyster Rock . . . . . 1219</p> <p>Tenders for three Iron Bridges . . 1219</p> <p>Wanted a Department Maistry for Exec. Eng.'s Office, Berar . . . 1219</p> <p>David Sassoon Reformatory Inst. . 1219</p> <p>Statements of Traffic (B. B. &amp; C. I. R.) . . . . . 1220</p> <p>Comparative Return of Expenditure of Wine, &amp;c. . . . . 1224</p> <p>Proclamation of Second Session of Oyer and Terminer . . . . . 1226</p> <p>List of Insolvents . . . . . 1227</p>	<p>Statement of Affairs Bank of Bombay . . . . . 1229</p> <p>Rain Return for Bombay . . . . . 1229</p> <p>Buildings for Sale . . . . . 1230</p> <p>Private Advertisements . . . . . 1230</p> <p style="text-align: center;"><b>Notifications.</b></p> <p>By the Deputy Auditor and Accountant General . . . . . 1233</p> <p>By Commissioner in Sind . . . . . 1233</p> <p>By Principal Inspector General, Medical Department . . . . . 1234</p> <p>From the High Court of Judicature . . . . . 1234</p> <p>Post Office Notifications . . . . . 1235</p> <p>Commissariat Notices (see separate File).</p> <p>Bill of the Government of India (see separate File).</p> <p>Acts of the Governments of Bombay and India (see separate File).</p>
---	---	--

## GOVERNMENT NOTIFICATIONS TO THE PUBLIC.

### FINANCIAL DEPARTMENT.

The following Statement, showing the GROSS and NET COLLECTIONS on account of INCOME TAX and STAMP REVENUE of the PRESIDENCY of BOMBAY, including SIND, INDORE, and NIMAR, during the month of May 1863, is published for general information:—

	Rs.		Rs.
Income Tax . . . . .	4,13,538	Stamps . . . . .	2,92,198
Deduct Refund . . . . .	1,926	Deduct Refund . . . . .	3,960
Net Amount . . . . .	4,11,612	Net Amount . . . . .	2,88,298

*By order,*  
A. D. ROBERTSON,  
Secretary to Government.

Bombay Castle, 24th June 1863.



## Public Order.

TO REGULATE the Religious PROCESSIONS of the MOHURRUM, and for the PRESERVATION of the PUBLIC PEACE during that Festival, Sanctioned by the Honorable the Governor in Council, under the Provisions of Section LXXVII. of Act No. XIII. of 1856.

1st.—Every person desirous of erecting or carrying about a *Tuboot*, *Punja*, or *Dholeeka Punja*, at the ensuing Mohurrum, must obtain a Licence from the Commissioner of Police, at the Mazagon Police Office. Such Licence will be granted to Mahomedans only; and all persons obtaining them, are hereby required to produce them when demanded by any Magistrate or Officer of Police.

2nd.—Each *Taboot* is to have but one set of "*Tassa*," one set of "*Dholee*," or "*Kurna*," and fifteen "*Hillals*."

3rd.—Any person who may be seen carrying a sword, dirk, bludgeon, or other offensive weapon, will be taken into custody.

4th.—No *Taboots* are allowed to go in procession on the last night of the Mohurrum before 12 o'clock, or to continue so after 3 o'clock on the following morning; nor on the last day before 12 o'clock; and it is directed that they be thrown into the sea, and the ceremony concluded by 5 o'clock P.M.

5th.—*Taboots* are not permitted to go abreast on the public road; and, on meeting, are to give way, each keeping to the left. On meeting carriages or horsemen, persons accompanying the *Taboots* are strictly enjoined to cease playing country music, the *Taboots* keeping the left side of the road.

6th.—No Procession of the Zool Junnah, or Horse, through the public streets or roads will be permitted.

7th.—All persons licensed to sell Spirituous Liquor, and all vendors of Opium and Bhang, are to keep their shops closed; and persons found selling anything of an intoxicating nature during the aforesaid period, will be taken into custody.

8th.—Water will not be allowed to be taken from the public Tanks and Wells to be thrown before the Processions.

9th.—Any persons violating the above Rules, or behaving in any manner likely to create a breach of the peace, or making a disturbance of any kind, will be immediately taken into custody, and dealt with according to law.

(Signed) C. FORJETT,

Acting Commissioner of Police.

Bombay,

Mazagon Police Office, 17th June 1863.

Approved and confirmed,

(Signed) A. D. ROBERTSON,

Secretary to Government.

Bombay Castle, 23rd June 1863.

(True Copy.)

A. D. ROBERTSON,

Secretary to Government.

## ظاہر نامہ

سرکار جلالت مدار نواب مستطاب معلی القاب گورنر صاحب بہادر در اجلاس کونسل نے تابوت نکالنے اور عاشورہ محرم میں خلف اللہ کی امنیت کے واسطے سنہ ۱۸۵۶ عیسوی کے ۱۳ ویں اکت کے ۷۷ ویں قلم کے موافق نیچے لکھے ہوئے احکام مقرر فرمائے ہیں

پہلا۔ بہہ کہ جو کوئی چاہے کہ محرم میں تابوت بناوے یا پنچے دولا رکھے یا عام رستے پر لیجاوے تو آسکولانہ ہی کہ ماچگانوں کے پولیس کھپری کے کمشنر سے حکم لیوے اور وہ حکم فقط مسلمانوں کو دیا جاویگا اور جن شخصوں کو کہ پروانہ ملے انکو چاہئے کہ جسوقت کوئی ماجسٹریٹ یا پولیس کا عملدار طلب کرے تو وہ پروانہ دکھلانا

دوسرا۔ بہہ کہ ہر ایک تابوت کے ساتھ ایک تاشا اور ایک ڈھولی اور ایک نفیری اور پندرہ ہلال کے مشعل سے زیادہ نہ رکھیں

تیسرا۔ بہہ کہ جس شخص کے ہاتھ میں تلوار یا خانچر یا سونٹہ یا کسی قسم کا ہتھیار کاری ہوگا تو آسکو گرفتار کر کے پہرے میں رکھینگے

چوتھا۔ بہہ کہ عاشورے کے رات کو بارہ بجے کے آگے اور تین بجے کے پیچھے کوئی تابوت نہ پہراوے اور عاشورے کے دن بارہ بجے کے بعد پہراوین اور حکم ہی کہ عصر کے بعد یعنی پانچ بجے تابوتوں کو پانی میں ڈالکر سب شرائط سے فارغ ہو جاویں

پانچواں۔ بہہ کہ عام رستے پر کوئی تابوت دوسرے تابوت سے بڑھے کر نہ چلے اور اگر کوئی تابوت سامنے آجاوے تو چاہئے کہ ہر ایک صالح اور سلوک سے بائیں ہاتھ پرچلے جاویں اور اگر کوئی گازی یا سوار سامنے نکل آوے تو جو آدمی کہ تابوت کے ساتھ ہیں انکو تاکیدا ظاہر کیا جاتا ہے کہ آسوقت اپنا باجا بند کر کر تابوت کو بائیں بازو پر لیویں

چھٹا۔ بہہ کہ ذوالحجہ کو بترے یا عام رستے پر پہرے نہ دیا جائیگا

ساتواں۔ بہہ کہ جن شخصوں کو کہ شراب بیچنے کی پروانگی ہی اور جو کہ افیوں اور بھنگ بیچنے کی اجازت رکھتے ہیں انکو حکم ہی کہ اپنی دوکانیں بند رکھیں اور جو کوئی کہ مدت مذکور میں کوئی بھی نشہ کی چیز بیچینگا تو اسے سرکار گرفتار کریگی

آٹھواں۔ بہہ کہ تابوت کے آگے چہترکاؤ کوئے کے واسطے تالابوں اور آن کوونکا پانی کہ سب آدمیوں کے کام میں آتا ہی لینے نہ دیا جائیگا



نوان—بہ کہ اگر کوئی شخص اوپر لکھ ہوئے  
قاعدوں کے برخلاف کریگا یا کسی طرح کا فتنہ یا  
فساد اوٹھائیگا تو اُسکو گرفتار کر کے قاعدے موافق  
سزا دینی جاویگی

( صحیح )

ماجگانوپولیس آفیس چارلس فارچٹ صاحب  
بتاریخ ۱۷ جون سنہ ۱۸۶۳ اگتنگ کمشنر پولیس

( پسند و منظور ہوا )

بحکم نواب مستطاب معلى القاب جناب گورنر صاحب بہادر  
در اجلاس کونسل

( صحیح ) آرچبالڈ ڈیوڈ رابرٹسن صاحب

سکرتري سرکار

بمبئی ۲۳ جون سنہ ۱۸۶۳

VENAYEK WASSOODEW,  
Oriental Translator to Govt.

### إشتہار نامہ

احکام برای بر آوردن تابوت ہا و امنیت خلیف اللہ  
در ایام عاشورا موافق فقرہ ہفتاد و ہفتم  
اکت سبزدیم سنہ ۱۸۵۴ عیسویہ سرکار  
جلالت مدار نواب مستطاب معلى القاب  
گورنر صاحب بہادر در اجلاس کونسل  
معین و مقرر نموده اند

اول—آنکہ ہر کسی کہ درین ماہ محرم خواہد کہ بنای  
تابوت یا پنچہ یا پنچہ ڈولا بگذارد یا در شوارع بگذراند  
باید کہ از کمشنر پولیس ماجگانوپروانہ بگیرد و آن پروانہ فقط  
بمسلمانان داده خواهد شد و بہمہ کسانیکہ آن پروانجات داده  
شوند لازم است کہ بر طلب ہر ماجسٹریٹ یا عملدار پولیس  
آہارا بنمایند

دویم—آنکہ ہمراہ ہر تابوت یکدست تاشا و یکدست  
دھولی و یکدست کرنا و پانزہ عدد مشعل ہلال ہدارند

سیوم—آنکہ در دست ہر کسی کہ شمشیر یا خنجر یا  
سوزنہ و یا از ہر قسم اسلحہ کاری باشد اورا گرفتار کردہ در  
بہرہ نگاہ خواہند داشت

چہارم—آنکہ بشب دہم ماہ محرم قبل از ساعت دوازده  
و بعد از ساعت سہ تابوتہارا ہیچ نگرہانند و بروز عاشورا  
یعنہ دہم بعد از ساعت دوازده بگردانند و حکم است کہ بعد  
وقت عصر یعنی بساعت پنج تابوتہارا در آب انداختہ از جیب  
شرایط آن فارغ شوند

پنجم—آنکہ ہیچ تابوت بشارع عام نزدیک و بہ پہلو  
یکدیگر نروند و بر مقابل شدن باید کہ ہر یک بطریق آسودگی  
و اصلاح بدست چپ بروند و در وقت باہم مقابل شدن گازی  
و سوارہ مردمان ہمراہی تابوت را مکرر تاکید دایہ میشود کہ  
سرود خود را موقوف نمودہ تابوتہارا بدست چپ شارح  
داشته بروند

ششم—آنکہ گردانیدن ذوالجناح در شوارع عام یا  
راستہ ہاے وسیع نخواستہ گذاشت

ہفتم—آنکہ مردمانیکہ حکم شراب فروختن دارند  
و کسانیکہ اجازت فروختن افیون و بنگ میدارند بر اوشان  
حکم است مکہ دوکانہای خود را بند نمایند و ہر کسیکہ در مدت  
مذکورہ اشیای مسکرہ بفروشد اورا سرکار گرفتار خواہد نمود

ہشتم—آنکہ بچہت پاشیدن پیش روے تابوتہا گرفتن  
آب از تالابہا و چاہ ہائیکہ بکار عامہ خلایق می آید کسی را  
نخواستہ گذاشت

نہم—آنکہ اگر احدی خلاف آئین مرقومہ لصدرا  
رفتار نماید یا کاریکہ متضمن فتنہ و فساد بودہ باشد از ہر  
طریق بکند اورا گرفتار نمودہ بموجب قانون سزا  
خواہند داد

( صحیح )

ماجگانوپولیس آفیس چارلس فارچٹ صاحب  
بتاریخ ۱۷ جون سنہ ۱۸۶۳ اگتنگ کمشنر پولیس

( پسند شد و منظور گردید )

بحکم نواب مستطاب فلکجناب گورنر صاحب بہادر  
در اجلاس کونسل

( صحیح ) آرچبالڈ ڈیوڈ رابرٹسن صاحب

سکرتري سرکار

بمبئی ۲۳ جون سنہ ۱۸۶۳

VENAYEK WASSOODEW,  
Oriental Translator to Govt.

### जाहिरनामा.

ऐसाजे सन १८५६ चे १३ वे आक्टचे ७७ वे  
कलमांतील ठरावा अन्वये तानुताचे दिवसांत  
तानूत वाहेर फिरावयास काढितात त्याविषयी  
व लोकांस हल्ला हरकत न व्हावी या विषयी  
वंदिगान अलीनवाय मुस्तताव हजरत आनर-  
वल् गवरनर साहेब वाहादूर दर इजलास  
कौन्सिल याणी सुकरर करून हुकूम फर्मा-  
विला आहे.

१. येते मोहोरमचे दिवसांत तानूत अथवा पंच्या  
अथवा दुल्याचा पंच्या बांभावयाची अथवा गिरवीत नेण्याची  
त्याची खुशी असेल त्याणें माजगांव पोलिस कचेरीत  
पोलिसचे कमिशनर साहेब यांजपासून परवाना घेतला  
पाहिजे. असा परवाना मुसलमानास मात्र दिल्ला जाईल.  
व जे लोक परवाने घेतिल त्याणी कोणताही माजिस्ट्रेट अथवा  
पोलिसचा अंमलदार याणे ते पाहावयास मागितले असतां  
त्यांस दाखविले पाहिजेत.

२. हरएक तानूता वरोवर ताशाचा जोड १ व  
ढोलीचा जोड १ व कर्णा १ व हिलाल १५ यापेक्षा  
ज्यासी असूं नयेत.



३. जो मनुष्य तलवार अथवा खंजीर अथवा सोटा अथवा दुसरें काहीं हत्यार घेऊन जातांना दृष्टीस पडेल त्यास धरून पाहान्यांत ठेवितील.

४. कत्तलचे रात्री बारा वरां पूर्वी व पाहटेचे तीन वरां नंतर अथवा शेवटले दिवसीं बारा वरां पूर्वी ताबूत मिरवावयास जाऊं देणार नाहीत. आणि संध्याकाळचे पांच वरां पर्यंत ताबूत दरयांत बुडवून मोकळें व्हांवें असा हुकूम आहे.

५. मोठे रस्त्यावर एकेकाचे बरोबर ताबुतांनीं चालूं नये आणि समोरासमोर आल्यावर हरएक ताबुताने अ.पली डावी बाजू धरून एकमेकास रस्ता करावा. गाड्या अथवा घोडेस्वार भेटले असतां ताबुताबरोबर जे लोक असतील त्यांस सक्त हुकूम कीं त्याणी वायें वंद करून आपले ताबूत रस्त्याचे डावे बाजूस न्यावें.

६. जुलजना म्हणजे घोड्याची स्वारी मोठ्या रस्त्या वरून किंवा भर रस्त्यांतून मिरवूं देणार नाहीत.

७. दारू विकण्याचे पटे ज्यांस मिळाले आहेत त्याणी व अफू व भांग विकणारे यांणी आपलीं टुकानें वंद ठेवावीं व कैफी जिनस जो कोणी सदहू मुदतींत विकतांना सांपडेल त्यास पाहान्यांत ठेवितील.

८. ताबूत जातील तेव्हां त्यांच्या समोर टाकण्याकरितां सरकारी तळ्यांतून अथवा विहिरींतून पाणी घेऊं देणार नाहीं.

९. सदहू हुकूम जो कोणी माणूस मोडील किंवा लोकांस हल्ला हरकत होईल अशी वर्तणूक कोणी करील किंवा कोणतेहि तऱ्हेचा फिसाद करील तर त्यास तेचदणीं कैद करून कायद्याप्रमाणे सजा करतील.

**चार्ल्स फारजेट साहेब वाहादुर,**

पोलिसचे आर्किंग्ट कमिशनर यांची सही.

तारीख १७ वी माहे जून सन १८६३ इसवी.

मुकाम मुंबई माजगांव पोलिस कचेरी.

**मंजूर केला.**

बमोजिबे हुकूम बंदीगान अलीनवाब मुस्तताब हजरत आनरबल गवरनर साहेब बहादुर दर इजलास कौन्सिल जंजिरे मुंबई.

**आर्चिबाल्ड डेव्हिड रावर्टसन साहेब वाहादुर,**

सेक्रेटारी निसवत सरकार यांची सही.

तारीख २३ वी माहे जून सन १८६३ इसवी.

मुकाम जंजिरे मुंबई.

VENAYEK WASSOODEW,  
Oriental Translator to Govt.

**जुलुसना मुं.**

जेजुं ले राने १८५६ ना १३ भा आकठनी ७७ भी कलमनां धरानप्रभाये ताशुतोना दहाडाभां ताशुतो आहार इरेववा हाहाउछे तेभापत तथा सोडोने हला हरकत न थाय्मे ते भापत अंदेगांन अलीनवापय सुस्तोताप हनरत आनरअल गवरनर शाहेप आहादुर दरइजलास डौनसले मुकरर करीने हुकंम इरमाय्येछे.

१. आवता मोहरमना दीवशाभां ताशुतो अथवा पंज अथवा दुलीना पंज अनानवापनी तथा आहार इरेववांनी

लेमोनी शुशी हरो तेमोअमे मन्गांमभांनी पोलीस इयेरीभांथी पोलीसना कुमीरानर शाहेप पासेथी परवाना लेवा न्नेधम्मि. अेवा परवांना मुरालमाननेन मान आपवाभां आवरो तथा ले सोडा परवाना हरो तेमोअमे अ्धम्मि माळुखेठ अथवा पोलीशाना अंमलदरोअमे ते न्नेवाने भांथा अ्मेठले तेमोने देभाउवा न्नेधम्मि.

२. हरेक ताशुतनी राथे तांशानी न्नेउ १ तथादोलीनी न्नेउ १ तथा करणे १ तथा छीलाल १५ अ्मेकरतां वधारे न्नेधम्मि न्हेही.

३. ले मांशुरो तलवार अथवा अंनर अथवा शोश अथवा प्लीनं कांछिथीआर लधने नतां नन्नेरे पउरो तो तेमोने पडडीने पोराभां राअरो.

४. इतलनी राते आर वागानी अगाठ अथवा परोडीआंना नलु कलाक पछी अथवा छेले दीवरो आर वागानी अगाठ ताशुतो इरेववा न्नेवादेरो न्हेही. अने संध्याकाले पांचवागातां सुधी ताशुतो दरीआभां पुषावीने क्रीया पुरी इरवी अेवा हुकंम छे.

५. मेछोडा रस्ता उपर अ्मेक अ्मेकनी साथे ताशुतोअे आलजुं न्हेही अने शांभशांभा आआथी हरेक ताशुतो पोतानी अणी आशु पडडीने अ्मेकमेकने ररतो इरेवा. गाडी अथवा घोडेश्वर भणेतो ताशुतोनी साथे ले सोडा हरो तेमोने राकत हुकंम छे डे तेमोअे वाळुनतर अंध करीने रशतानी अणी आशुथी ताशुतो लधनेवा.

६. जुलजनां अेठले घोडानी स्वारी मेछोडा रस्ताउपरथी अथवा भर वरतीना रशताथी इरेववा देरो न्हेही.

७. दर वेयताना पश ले सोडोने भणेला छे तेमोअे तथा अशुले तथा भांग वेयनाराअेअे पोतानी इडाने अंध राअवी. तथा इरी वशतु ले कांछि रादरहु मुदतभां वेयतां पडउरो तेमोने पोराभां राअरो.

८. ताशुतो नाअवाने नरो त्यरे तेमोअनी शाने नाअवा शाइ राइकारी तलाअेभांथी तथा दुवाअेभांथी पाळी लेवा देरो न्हेही.

९. रादरहु हुकंम ले छो छितोउरो अथवा सोडोने हला हरकत थाअे अ्जुं कांछि कररो अथवा कांछि अ्मे तरेहथी श्राइ इररो तो तेमोने तरत डेद करीने काअेदप्रभाये सन इररो.

आरलस इरनेट शाहेप आहादुर,  
पोलीसना आर्किंग्ट कुमीरानरनी सही.

तारीख १७ भी माहे जुन सने १८६३ इसवी.

मुकाम मुंअध मन्गांम पोलीस इयेरी.

मंजुर करुं.

अमोनये हुकंम अंदेगांन अलीनवापय सुस्तोताप हनरत आनरअल गवरनर शाहेप आहादुर दर इजलास डौनसल.

आआंआहड रेडिड रावर्टसन शाहेप आहादुर,  
सेक्रेटारी निरापत सरकार अेअोनी सही.

तारीख २३ भी माहे जुन सने १८६३ इसवी.

मुकाम नंउरे मुंअध.

VENAYEK WASSOODEW,  
Oriental Translator to Govt.



## FINANCIAL DEPARTMENT.

The following extracts from the Proceedings of the Government of India, in the Financial Department, dated 8th June 1863, No. 2425 to 2428, published in the *Calcutta Gazette* of 10th idem, are republished for general information:—

“FINANCIAL DEPARTMENT.

No. 2425.

*Fort William, the 8th June 1863.*

*Extract from the Proceedings of the Government of India, in the Financial Department, under date the 8th June 1863.*

Read the following papers regarding Rules for Leave of Absence and Pensions to Uncovenanted Servants:—

A Memorial on the subject from Uncovenanted Servants in the three Presidencies.

Letter from the Supreme Government to the Right Honorable the Secretary of State for India, No. 42, of 15th June 1861, forwarding the above Memorial, and one from Officers of the Educational Department in Bengal, with other correspondence, regarding Pension Rules for Educational Officers.

Financial Letter from the Right Honorable the Secretary of State, No. 205 of 8th December 1862.

Ordered, that an extract (paragraphs 1 to 18) of the Despatch of the Secretary of State be published in the *Calcutta Gazette* for general information, and for the guidance of the several Departments of the Supreme Government, of the Local Governments and Administrations, and of all Officers and Departments concerned.

*Extract (paragraphs 1 to 18) from a Financial Despatch from the Right Honorable the Secretary of State for India, to the Right Honorable the Governor General of India in Council, No. 205 of 1862, dated the 8th December.*

I have considered in Council the Memorial from the Uncovenanted Servants of the several Governments in India, praying for modifications in the existing Rules which govern the grant to them of pensions and leave of absence, together with your Public Letters, dated the 8th and 15th June 1861, Nos. 37 and 42; 6th August 1861, No. 56, and your Financial Letter, dated the 4th August 1862, No. 110, on the same subject.

2. The great body of the Uncovenanted Servants of India have always been Natives; and it has been the just and wise policy of the Government to employ, as largely as they could with advantage, the Natives of India in the administration of their own country. It is still the desire and intention of Her Majesty's Government that whilst, to a certain extent, European agency beyond the Covenanted Servants must always be employed in various situations, Natives of India should constitute the great majority of the Uncovenanted Servants in India.

3. Your Government points out the impossibility of making any distinction between Europeans and Natives. In that opinion I entirely concur, and whilst therefore I cannot but admit that there are differences of various kinds in the circumstances of persons of the different races who are employed in the Uncovenanted Service of India, it appears to Her Majesty's Government to be indispensable that the Rules to be laid down should be such as are applicable to the whole of that body, of whom the great majority are, and must always be, of Native race and of Native habits.

4. I think there is, however, sufficient ground for an exception as regards Educational Officers, and Law Officers, and Native Judges. In those cases a previous course of study, and in many instances practical experience is required, and there is consequently reason for making a distinction in regard to that class of servants whose claims will therefore be separately considered.

5. I now proceed to convey to you the decision of Her Majesty's Government as to the general body of Uncovenanted Servants.

6. It has been decided, that no Uncovenanted Servant shall in future be allowed to count for pension any period of service antecedent to his having attained the age of 22 years, and, in calculating the period of service required by this Despatch as a qualification for pension, the period must be reckoned from that age.

7. The allowances to be granted to Uncovenanted Servants on retirement are in future to be as follows, viz:—

On production of such Medical Certificates as shall satisfy the Government under which the applicant may be serving of his incapacity to serve longer in India—

1. Under fifteen years' services—a gratuity not exceeding twelve months' salary.
2. After fifteen years' service—one-third of his salary (and of his personal allowance, if any), provided that in no case shall a pension be granted exceeding the sum of Rupees 3,000 per annum, whatever the amount of salary, nor of Rupees 2,000 per annum if the salary shall not exceed Rupees 12,000 per annum.



3. After twenty-five years' service—one-half of his average salary (and of his personal allowance, if any) during the previous five years, provided, however, that in no case shall a pension be granted exceeding Rupees 5,000 per annum, whatever the amount of salary, nor exceeding Rupees 4,000 per annum, if the salary shall not exceed Rupees 12,000 per annum.

After thirty years' service, or upwards, a pension may be granted, without production of Medical Certificate, of the same amount and subject to the same limitation as that sanctioned for twenty-five years' service on Medical Certificate.

8. The period of service which is to be admitted in considering a claim to pension must be continuous; but in case of the abolition of the office held by an Uncovenanted Servant, and his being subsequently employed by Government, his first period of service is to be taken into account.

9. Pensions of the full amount stated are to be granted only as the reward of approved service. In any case in which an Uncovenanted Servant, without having incurred the penalty of removal from Government employ, shall nevertheless in the opinion of the Government under which he has been serving not be entitled to the full amount of pension, the Local Government will make such a reduction in the amount of pension as it shall consider just.

10. These pensions have hitherto been payable only in India. As a rule, Europeans, on being pensioned, desire to return to this country, and they are consequently under the necessity of employing an agent in India to receive and remit their pensions. If the pensions are allowed to be paid in England, the delay, risk, and inconvenience of agency will be saved, while the charge to Government would be very inconsiderable. Her Majesty's Government have therefore decided that each Uncovenanted Servant shall, on retirement, have the option of drawing his pension either in India or from the Home Treasury. After exercising his option on retirement, he may, at a subsequent period, change the place of payment from England to India, or *vice versa*. This change can, however, be allowed but once.

11. The rate of exchange is an important consideration in regard to payment in England. Her Majesty's Government will not now fix any permanent rate for the purpose, but as a rate of exchange, based on the intrinsic value of the rupee, and the market price of bills, is annually fixed in communication with the Lords of the Treasury for the adjustment of transactions between the British and Indian Exchequers, which rate is applied to family remittances of Officers serving in India, the same rate appears to be equitable for the payment in England of the pensions of Uncovenanted Servants and is therefore to be adopted.

12. I am desirous of being furnished with a list of the Uncovenanted Servants who are entitled to the benefit of the Pension Rules; and it must be understood, that it is not now intended to grant the benefit of those Rules to any of the lower grades of servants who are not at present entitled to pension.

13. An Uncovenanted Servant may, under the existing Rules, be granted, on sufficient cause being shown, leave on private affairs for six months in one period, retaining his office with half salary up to 600*l.* per annum, which is the maximum amount allowed to be drawn. This leave may be repeated after intervals of six years, and is allowed to count for pension. Leave of this description may still be granted, but the period of absence will not be allowed to count for pension, and the option may be given to Uncovenanted Servants of taking in lieu of the above leave a furlough for one year after ten years' residence, and a second furlough also for one year after eighteen years' residence in India, such absence being limited to two years during the whole period of service. For such periods an absentee, whose salary does not exceed Rs. 200 per mensem, may be allowed to draw one-half salary; provided, however, that it shall not exceed Rs. 800 or 80*l.* per annum. If the absentees' salary shall be—

Above Rs. 200 and not exceeding Rs. 400 per month, he may be granted an allowance of				
				Rs. 1,300 or £130 per annum.
„ 400	„	700	„	„ 2,000 „ £200 „
„ 700	„	1,200	„	„ 3,000 „ £300 „
„ 1,200	„	„	„	„ 4,000 „ £400 „

On taking leave on private affairs for the first time after the publication of the new Rules, an Uncovenanted Servant must decide whether he will apply for six months' leave on private affairs, or for one year's furlough, and having once exercised his option and obtained leave accordingly, he will not, during the remainder of his service, be eligible to the other description of leave.

14. In regard to absence on Medical Certificate, an Uncovenanted Servant, under the existing Rules may be granted leave of absence for three years during the whole period of his service, of which two may be continuous, and two only can be counted as service qualifying for pension. For one year of the entire period the absentee may draw half, and during the remainder one-third of his allowances, limited however to 600*l.* per annum.

15. Instead of the period of leave now allowed, Her Majesty's Government authorise the grant of leave of absence, on Medical Certificate, with allowances, to the extent of three years, in two periods, of which not more than two years may be taken at one time.

16. For the first fifteen months of each period the absentee may be allowed one-half salary, provided that it shall in no case exceed 600*l.* per annum; and for the remainder of his absence, within the prescribed limit, he may be allowed one-fourth of his salary, limited to 300*l.* per annum.

17. If any further leave should be applied for on Medical Certificate, it may be granted as exceptional leave but without any allowance.

18. These periods of absence on Furlough and Medical Certificate are not to count for pension; but privilege leave in India may be allowed for one month in each year, which is not, however, to accumulate, and the grant of which must be always subject to the condition that no inconvenience or charge shall be caused to Government thereby; this privilege leave will count in the period of service qualifying for pension.



NOTIFICATION.—The following revised Rules for the grant of Leave of Absence to Uncovenanted Civil Servants are published by order of His Honor the President in Council for general information and guidance:—

LEAVE OF ABSENCE TO UNCOVENANTED SERVANTS.

These Rules are applicable to all Officers of the Uncovenanted Civil Service receiving salaries of not less than Rupees 100 a month, whether they receive their appointments direct from Government or from Heads of Offices and Departments.

The following are the kinds of leave allowed:—

- I.—Leave on Medical Certificate.
- II.—Leave on Private Affairs and Furlough.
- III.—Privilege Leave.
- IV.—Preparatory or Additional Leave.

*General Rules.*

1. All applications for leave must be made publicly, through the regular channel, in the Department to which the applicant belongs.

2. Officers appointed by Government can obtain privilege leave from the Heads of their respective Departments when the latter are duly authorised to exercise this power. But in other cases leave must be granted by the Government.

3. Officers appointed by Heads of Offices and Departments can obtain any leave under these Rules without reference to Government; but the authorities granting such leave must furnish to the Civil or Military Audit Office which passes the Pay Bill of their Establishment a monthly Return of the leave granted by them according to the Form given in Appendix A.

4. Absence without leave will involve loss of salary and render the absentee liable to loss of appointment.

5. No leave of absence shall have retrospective effect except in case of sever illness, to be attested by a Medical Certificate in the prescribed Form.

6. Applications for leave on a Medical Certificate must be accompanied by a statement from the Medical man by whom the applicant has been attended, distinctly stating, from personal observation, the nature of the disease, its symptoms, causes, and duration, so far as the knowledge of the Medical Officer extends, and by a Certificate from the chief Medical Officer of the Station or District, or, if at a Presidency Town, from a Presidency or other Official Surgeon, certifying, after careful personal investigation, the necessity for temporary removal, and the period for which absence is to the best of his judgment absolutely requisite for restoration to health. If the requisite leave be for a longer period than six months, the Certificate must be countersigned by the Superintending Surgeon of the Division in which the applicant may be employed. In cases of leave beyond sea, the Certificate must be also submitted, with the statement of the case, for the countersignature of the Principal Inspector-General of the Medical Department.

7. An application for extension of leave must, if the applicant be in India, be accompanied by a Certificate to a like effect from the Medical Officer by whom the applicant is attended, together with a statement showing sufficient reason for the extension solicited, and such Certificate must be countersigned by the Principal Inspector-General of the Medical Department, or by the Superintendent Surgeon of the Division in which the applicant may be residing. If the applicant shall have proceeded beyond the territories under the Government of India, he must furnish a Certificate and Statement to the required effect from a Surgeon or Physician at the place of his temporary residence by whom he has been attended; such attendance, and the period of it, to be stated, and the Certificate to be countersigned, after personal examination, by the examining Physician of the India Office, if the absentee is in England, or by the Principal Medical Authority of the Colony or country to which the absentee may have proceeded.

8. If any of the above particulars be neglected, or the omission of any one of them unsatisfactorily explained, the leave will be refused.

9. Leave on Private Affairs and Furlough will be granted by Government, or by authorised Officers on sufficient cause being shown, and when the concession of the indulgence may in no way interfere with the interest of the Public Service.

10. When an Officer on leave in England is permitted by the Home Government to return to duty by a particular vessel, this permission, if necessary, will be held equivalent to an extension of leave until the arrival in India of the vessel on which the Officer is permitted to return.

11. Leave on Medical Certificate, with allowances, is limited to the extent of three years in two periods, of which not more than two years may be taken at one time. Should any further leave be applied for on Medical Certificate, it may be granted, but without any allowance.



Leave on private Affairs and Furlough. 12. Leave on Private Affairs and Furlough, with retention of office, may be granted as follows:—

1st. *Leave on Private Affairs*—for six months in one period, which leave may be repeated after intervals of six years.

2nd. *Or a Furlough*—for one year after ten years' service, and a second Furlough, also for one year, after eighteen years' service in India, such absence being limited to two years during the whole period of service.

13. On taking leave under the preceding Rule, for the first time, an Officer must decide whether he will apply for leave on 'Private Affairs, or for Furlough, and having once exercised his option and obtained leave accordingly, he will not, during the remainder of his service, be eligible to the other description of leave.

14. Furlough, and Leave on Private Affairs, taken in India, will reckon from the date of leaving office to the date of return thereto. Furlough, and Leave on Private Affairs, taken beyond India will reckon from the sailing of the vessel on which the Officer embarks to the date of his return to India.

15. Furlough or Leave on Private Affairs cannot be taken in continuation of privilege leave.

16. Privilege leave, when it can be granted without injury to the Public Service, and without additional expense to the State, may be allowed for not more than one month in each Calendar year, to be taken either in one period or in not more than two instalments. This leave is not allowed to accumulate, and will therefore lapse if not taken within the year.

17. Privilege leave for one month in each Calendar year may be allowed to Officers who have not been absent on leave for eleven months immediately preceding, unless they took their last privilege leave in two instalments, in which case the indulgence will not be available until eleven months after the expiration of the first instalment, and six months after expiration of the second instalment of the previous year's privilege leave.

18. Preparatory or additional leave is allowed to Officers proceeding to or from a sanitarium on Medical Certificate, or to or from the port of embarkation from India to Europe on Private Affairs, Furlough, or Medical Certificate, and is limited to such period as the authority granting leave may think sufficient. Officers proceeding from Presidency Towns on sick leave beyond Sea will be allowed fourteen days for preparation.

19. Officers retiring from the Service on pension will be allowed fourteen days' leave on half pay, provided the indulgence can be given without detriment or extra expense to the Public Service.

#### *Absentee Pay.*

20. Absentee pay, if at half salary, shall in no case exceed Rupees 6,000 or 600*l.* per annum,—or if at one-fourth salary, shall not exceed 300*l.* per annum. Within these limitations Absentee Pay will be given as follows:—

I.—To an Officer absent on sick leave in or out of India—half salary for the first fifteen months of each period of absence, and one-fourth salary during the remainder of his absence on allowances.

II.—To an Officer on leave on private affairs—one-half of his salary for a period not exceeding six months of continuous absence, and for any further period of preparatory leave which may be granted to him. But if an Officer absent on private affairs obtain an extension of leave on Medical Certificate, he will be subject for the whole period of his absence to the rules for sick leave.

III.—To an Officer proceeding on furlough whose salary does not exceed Rupees 200 per month—one-half of his salary, provided, however, that it shall not exceed Rupees 800 or 80*l.* per annum. If the absentee's salary shall be—

Above Rs. 200 and not exceeding Rs. 400 per month, he may be granted an annual allowance of	Rs. 1,300 or £130.
" " 400 " " " 700 " "	" 2,000 " £200.
" " 700 " " " 1,200 " "	" 3,000 " £300.
" " 1,200 " " " " " "	" 4,000 " £400.

IV. To an Officer on preparatory leave—one half-salary before commencement of other leave, and on return from leave—one-half or one-fourth salary, or furlough pay, according to the rate of salary he may be then drawing.

V. To an Officer on privilege leave—full pay.

21. An Officer who overstays privilege leave by not more than one month will forfeit pay for the period in excess, but if he exceed his leave by more than one month his office will become vacant. An Officer on privilege leave who may resign the service, or who may obtain sick leave without first re-joining will in the former case forfeit his salary for the period of privilege leave, and in the latter case be subject to the Rules for sick leave for the whole period of his absence.

#### *Rules for joining Office.*

Time allowed for joining an appointment will be fixed by the Authority conferring the appointment.

An Officer entering the service of the Government is not entitled to any salary before joining his appointment, but when transferred from one appointment to another of equal or higher value, he will draw so much of the salary of his new office as may be equal to that of his former appointment.



*Payments of Absentee Allowances.*

22. Officers absent on privilege leave cannot draw pay until their return to duty.

23. Officers proceeding to England on Furlough, or on Private Affairs, or on Medical Certificate must obtain Certificates from the Civil Paymaster, in the Form given below, for submission to the India Office on their arrival in London:—

Name, Service, and designation of the party obtaining leave.	Nature and period of the leave.	Date of intended departure of vessel from Calcutta or other Port.	Rate of allowance to be drawn in England or not.	Date from which the first payment is to commence.
			In England.	
			In Calcutta.	

24. But if they desire to draw their allowances through their Agents in India, the latter must execute a guarantee to refund over-payments. When Officers remain in India and draw their allowances themselves, and attach to their Bills life Certificates attested by a Deputy Magistrate or a Covenanted District Officer, they will not be required to furnish any security.

APPENDIX A.

Name of Absentee.	Office held by Absentee.	Monthly salary of Absentee.	Section of Rules under which leave is granted, or nature of leave.	Period of Leave.	Amount of deduction from salary.	Name of Substitute (if any.)	Amount payable to Substitute.	Net amount to be re-trenched from Pay Abstract for the above month.	REMARKS.
A. B.	Head Asst.	600 0 0	Section 11 and Section 20, Rule I.	Nine months, from 1st January to 30th September 1859.	300 0 0	E. F.	300 0 0	0 0 0	
C. D.	5th Asst.	200 0 0	Section 16 and Section 20, Rule V.	Fifteen days, from 1st to 15th March 1859.	0 0 0	None.	0 0 0	0 0 0	
G. H.	21st Asst.	150 0 0	Section 12 and Section 20, Rule II.	Five months, from 1st January to 31st May 1859.	75 0 0	L. M.	75 0 0	0 0 0	

APPENDIX B.

The Certificate from an Official Surgeon to an applicant for sick leave shall be given in the following Form:—

I, A. B., Surgeon at (or of) \_\_\_\_\_ do hereby certify that E. F. (here enter designation of Office) is in a bad state of health; and I solemnly and sincerely declare that, according to the best of my judgment, a change of air is essentially necessary to his recovery, and that the circumstances of his case are such as to render leave of absence for the period of \_\_\_\_\_ absolutely necessary (or highly desirable).

The following Form shall be observed by the Superintending Surgeon and the Principal Inspector General of the Medical Department in countersigning the Certificate:—

I do hereby certify that, according to the best of my professional judgment, after careful consideration of his case, I believe the state of health of E. F. to be such as to render leave of absence for a period of \_\_\_\_\_ absolutely necessary (or highly desirable) for his recovery.



**NOTIFICATION.**—The following revised Rules for the grant of Pensions and Superannuation Allowances to certain classes of Uncovenanted Servants are published by order of His Honor the President in Council for general information and guidance:—

**PENSION RULES for Uncovenanted Servants other than Educational Officers, Law Officers, and Native Judges, receiving more than Rupees 10 a month, and belonging to classes eligible to Pension under the Orders of Government.**

#### GENERAL RULES FOR APPLICATIONS FOR PENSION.

Applications for pension must be submitted in a letter to Government by the Head of the Office or Department in which the applicant may be employed, who shall certify that the character, conduct, and past service of the applicant are such as to entitle him to the favourable consideration of Government.

2. Every application shall be accompanied by a Register prepared according to Form A. in the Appendix. In cases of other than a Good Service Pension every application shall be accompanied by a Medical Certificate, stating the applicant's incapacity for further service, with the cause thereof, and that it has not been induced by irregular or intemperate habits.

3. Applicants for a Superannuation Allowance must be examined by the Principal Inspector General of the Medical Department, if serving at the Presidency, or by a Military Invaliding Committee, if serving elsewhere within a moderate distance of a Station at which a Military Invaliding Committee is periodically assembled. It is optional, however, with the Local Government to accept the Certificate of a single Medical Officer, or to convene a Special Invaliding Committee at a convenient Civil Station, if the applicant be serving at an inconvenient distance from a Station where a Military Invaliding Committee can be assembled.

4. Good Service and Superannuation Allowances on retirement, sanctioned under these Rules by the Local Governments, will be reported to the Government of India in Quarterly Returns in the Form given in Appendix B.

#### ALLOWANCES ON RETIREMENT.

5. On production by an applicant of such Medical Certificates as shall satisfy the Government' under which he may be serving, of his incapacity to serve longer in India, he will be allowed—

I. Under fifteen years' service, a gratuity not exceeding twelve months' salary.

II. After fifteen years' service, one-third of his average salary (and of his personal allowance, if any, during the previous five years, provided that in no case shall a pension be granted exceeding the sum of Rupees 3,000 per annum, whatever the amount of salary, nor of Rupees 2,000 per annum, if the salary shall not exceed Rupees 12,000 per annum.

III. After twenty-five years' service, one-half of his average salary (and of his personal allowance, if any) during the previous five years, provided, however, that in no case shall a pension be granted exceeding Rupees 5,000 per annum, whatever the amount of salary, nor exceeding Rupees 4,000 per annum, if the salary shall not exceed Rupees 12,000 per annum.

6. After thirty years' service or upwards a pension may be granted, without production of Medical Certificate, of the same amount and subject to the same limitation as that sanctioned for twenty-five years' service on Medical Certificate. This pension, as the reward of faithful, efficient discharge of duty for thirty years, is termed a Good Service Pension.

7. Pensions of the full amount authorised in paragraphs 5 and 6 are to be granted only as the reward of approved service. In any case in which an Uncovenanted Servant, without having incurred the penalty of removal from Government employ, shall, nevertheless, in the opinion of the Government under which he has been serving not be entitled to the full amount of pension, the Local Government will make such a reduction in the amount of pension as it shall consider just.

8. The foregoing rates of pension and gratuity are applicable also, without the production of a Medical Certificate of unfitness for service, to Officers discharged on reduction of Establishment.

#### SERVICE TOWARDS PENSION.

9. Dismissal for misconduct entails forfeiture of the benefit of past service.

10. Service as a substitute does not count towards pension.

11. Periods of service before the age of 22, or of absence on other than privilege leave and preparatory leave, shall not count towards pension.

12. The whole of the service, in virtue of which pension is claimed, must have been passed in an eligible grade and on a permanent Establishment; but claims barred by this Rule will be specially considered if the promotion from an ineligible grade was bestowed as a reward for meritorious service or for good conduct.

13. The period of service must be continuous, but in case of the abolition of the office held by an Officer, and his being subsequently employed by Government, his first period of service is to be taken into account.







## Appendix B.

STATEMENT of Pensions sanctioned by the Government of  
Department during the Quarter of in the

Number.	Name of Recipient.	Designation and place of employment.	Character	PERIOD COUNTED AS SERVICE.			Average monthly salary during the last five years of service.	Amount of monthly pension granted.	Date from which the pension is to take effect.	Remarks or Explanations.
				Years.	Months.	Days.				
							Rs. As. P.	Rs. As. P.		

No. 2428.

Extract from the Proceedings of the Government of India, in the Financial Department, under date the 8th June 1863.

Read letter No. 111 of 6th August 1862, to the Right Hon'ble the Secretary of State, regarding the limitation to £ 500 per annum of the maximum pension to Uncovenanted Officers.

Read reply thereto in paragraphs 19 to 24 of the Despatch from the Secretary of State, No. 205, dated 8th December 1862.

Ordered, that the foregoing correspondence be published for general information :—

## FINANCIAL DEPARTMENT.

No. 111 OF 1862.

To the Right Honorable Sir C. WOOD, BART., M.P.,  
Secretary of State for India.

Fort William, the 6th August 1862.

SIR,—The Rules of the 4th January 1831, regarding the grant of pensions to Uncovenanted Servants restrict the amount of pension to half salary for those who have served for thirty years, or more (except as regards Law Officers and Native Judges, in whose case twenty-two years' service is sufficient) and to one-third for those who have served for a shorter period, not less than twenty years (fifteen years being substituted for twenty in the case of Law Officers and Native Judges).

2. Referring, however, to the extension of the service and the alteration in the prospects of its members since the Rules were passed, the late Court of Directors decided, in their Despatch No. 21, dated the 28th February 1855, that 500*l.* per annum should be the maximum pension to be granted to Uncovenanted Officers "hereafter appointed to the Service." Accordingly, as respects all Uncovenanted Officers who entered the Service prior to that date, the Rules of 4th January 1831 continue to be applied, and with reference to the continually increasing number of highly paid appointments which are now thrown open to Uncovenanted Servants, the Government of Bombay, anticipating that the State will become saddled with large pensions payable on their retirement from the Service, have addressed us proposing that "before any Uncovenanted Servant who shall have entered the Service before the 19th May\* 1855 is promoted to an appointment, the salary of which is Rupees 10,000 per annum and upwards, he shall be called upon to renounce formally any claim to pension beyond the sum of 500*l.* per annum."

3. The restriction proposed by the Bombay Government is in itself quite reasonable, and the only doubt we find regarding it is whether it is the proper way of attaining the object in view.

4. The Uncovenanted Service, it seems to us, cannot claim to have any rights under the Rules of 1831 beyond what may be considered to arise out of the General pledge, which those Rules may be taken to give, that a member of that service when rendered incapable of further duty shall not be discharged without some pensionary support. As regards the amount of pension to be given, the Rules merely fix a



limit which is not to be exceeded; and although it has, with rare exceptions, been the practice to allow the highest pension of which the Rules allow, this practice cannot be admitted to confer on the Uncovenanted Service any right to claim that maximum in all cases without any regard whatever to the original design and scope of the Rules.

5. The Rules of 1831 were obviously not framed with a view to the duties and emoluments of the high offices which are now bestowed on the Uncovenanted Service.

6. Apart from any question of construction of the Rules as they stand, we see no ground for holding that the Government in passing the Rules of 1831, pledged the State to allow pensions on the scale, and according to the conditions therein prescribed, to all Uncovenanted Servants who were at that time in the Public Service, or who might enter the Service, while the Rules yet remained in force.

7. It appears to us that it was always open to the Government to modify these Rules whenever it might in good faith consider that the public interests called for their modification; and when it appeared that the circumstances of the Uncovenanted Service were becoming rapidly changed, and that the Rules which were framed chiefly in reference to Natives of India, among whom at that time it is probable that no salary higher than 500 or 600 Rupees a month would have been found, were claimed as applicable to a class of appointments for which they never were meant to provide, we consider that the Government would have been perfectly justified in framing new Rules and making them applicable to all classes of appointments, which were plainly not included within the original intention of the Rules of 1831. This would have been a direct, and, in our judgment, a very legitimate way of attaining the object, which it is now proposed to attain by the somewhat doubtful proceeding of refusing promotion to a deserving Officer, unless he will consent to abandon that to which it is assumed he has a right under the existing Rules.

8. We incline to think, notwithstanding the difficulty which is undoubtedly caused by the Proceedings of 1855, referred to in the second paragraph of this letter, that even now it will be better that the Government should assert its right to alter the Rules of 1831, as regards all appointments clearly not embraced by the original intention of those Rules, and to declare such alteration applicable to all Uncovenanted Servants, whether they entered the Public Service before 1855 or since.

9. But if this be done it may be right perhaps, having regard to the expectations which must naturally have been created by the order of 1855, to allow the full advantages of the Rules of 1831, with respect to all appointments made up to the present time, and held by Officers who entered the Public Service before 1855. Thus, such an Officer already holding an appointment of Rupees 1,500 a month will, on superannuation after twenty-two or thirty years' service, according to the class of appointment, be able to claim a pension up to 900*l.* a year; but he will not, if hereafter promoted to higher emoluments, be able to claim a still larger pension calculated on those higher emoluments.

10. The distinction which will thus be made between persons (all having entered the Public Service before 1855) who have already obtained promotion to high and lucrative employment, and those who are yet looking for such promotion, may possibly appear unreasonable and invidious, but it will not really affect the latter class more injuriously than will the proposal submitted by the Government of Bombay, and it is a course which, on the whole, seems to us less open to objection than the Bombay plan.

11. We request the favor of an early decision upon this reference.

We have, &c.,

ELGIN & KINCARDINE.

R. NAPIER.

H. B. HARRINGTON.

W. GREY.

Fort William, the 6th August 1862.

*Extract (paragraphs 19 to 24) from a Financial Despatch from the Right Hon'ble the Secretary of State for India, to the Right Hon'ble the Governor General of India, in Council, No. 205 of 1862, dated the 8th December.*

PARA. 19.—I have also had under consideration your Financial Letter, dated the 6th August 1862, No. 114, in which you refer to a proposition made by the Government of Bombay, in reference to the restriction on the maximum amount of pension prescribed in the Financial Despatch of the Court of Directors, to the Government of India, dated the 28th February 1855, No. 21.

20. That Despatch fixed the sum of 500*l.* as the maximum pension to be granted to "Uncovenanted Servants hereafter appointed to the Service." The Government of Bombay consider that it would be expedient to require any Uncovenanted Servant, who entered the service before the date of the orders of your Government on the Despatch of the Court of Directors, and who shall hereafter be promoted to an appointment, the salary of which is Rupees 10,000 per annum, and upwards, to renounce formally any claim to pension beyond the sum of 500*l.* per annum.

21. In reference to that opinion of the Government of Bombay, you observe that the Uncovenanted Service "cannot claim to have any rights under the Rules of 1831, beyond what may be considered to arise out of the general pledge which those Rules may be taken to give, that a member of that service, when rendered incapable of further duty, shall not be discharged without some pensionary support. As regards the amount of pension to be given, the Rules merely fix a limit which is not to be exceeded, and although it has, with rare exceptions, been the practice to allow the highest pension of which the Rules allow, this practice cannot be admitted to confer on the Uncovenanted Service any right to claim that maximum in all cases without any regard whatever to the original design and scope of the Rules."

22. You nevertheless consider that, with reference to the Order of 1855, it may be right "to allow the full advantages of the Rules of 1831, with respect to all appointments made up to the present time, and



held by Officers who entered the Public Service before 1855. Thus, such an Officer already holding an appointment of Rupees 1,500 a month, will, on superannuation after twenty-two or thirty years' service, according to the class of appointment, be able to claim a pension up to 900*l.* a year, but he will not, if hereafter promoted to higher emoluments, be able to claim a still larger pension calculated on those higher emoluments."

23. I must observe that, under the existing Pension Rules, an Uncovenanted Servant is not entitled to claim a pension of the full amount, which is only authorized as the reward of approved service, and when the Rules were framed it could not have been contemplated that a larger pension than 500*l.* per annum could ever be granted.

24. Under any circumstances, therefore, the full pension should only be awarded in cases of extraordinary merit.

E. H. LUMINGTON,

Secretary to the Government of India."

By order,

A. D. ROBERTSON,

Secretary to Government.

Bombay Castle, 24th June 1863.

### FINANCIAL DEPARTMENT.

The following Notifications by the Government of India are republished for general information:—

"FINANCIAL DEPARTMENT.

No. 2549.

Fort William, the 12th June 1863.

Statement of the amount of Government Currency Notes in circulation, of the amount of Coin and Bullion Reserve, and Government Securities, held by the Department of Issue of Paper Currency on the 30th April 1863:—

	Calcutta.	Bombay.	Madras.	Total.
	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
Notes in Circulation .....	2,65,00,000	1,85,00,000	63,00,000	5,13,00,000
Silver Coin Reserve .....	1,97,75,420	55,00,000	63,00,000	3,15,75,420
Silver Bullion Reserve .....	.....	1,30,00,000	.....	1,30,00,000
Government Securities .....	67,24,580	.....	.....	67,24,580

(Signed) H. HYDE, Captain,  
Head Commissioner,

Calcutta Mint, 6th May 1863.

Department of Issue of Paper Currency.

No. 2550.

Statement of the amount of Government Currency Notes in circulation, of the amount of Coin and Bullion Reserve, and Government Securities held by the Department of Issue of Paper Currency on the 30th May 1863:—

	Calcutta.	Bombay.	Madras.	Total.
	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
Notes in Circulation .....	2,65,00,000	1,71,00,000	65,00,000	5,01,00,000
Silver Coin Reserve .....	1,97,75,420	41,00,000	65,00,000	3,03,75,420
Silver Bullion Reserve .....	.....	1,30,00,000	.....	1,30,00,000
Government Securities .....	67,24,580	.....	.....	67,24,580

(Signed) H. HYDE, Captain,  
Head Commissioner,  
Department of Issue of Paper Currency."

Calcutta Mint, 2nd June 1863.

By order,

A. D. ROBERTSON,

Secretary to Government.

Bombay Castle, 24th June 1863.



REVENUE DEPARTMENT.

Whereas it appears that the Talookdars of the under-mentioned Talookas, in the Zilla of Ahmedabad, are subject, personally and in respect of their landed Estates, to debts and liabilities exceeding five times the average rents, profits and other annual income derived by them from their said Estates during the past five years, after deducting thereout the dues of Government, His Excellency the Governor in Council is therefore pleased hereby to declare, according to the provisions of Act VI. of 1862, Section I. that the management of all the landed Estates of the said Talookadars is, from the date of this Notification, vested in J. B. Peile, Esq., and his successors, the officers appointed by the Governor in Council on that behalf.

The Talookdars of—

Koth .....	}	Purgunna Dholka.
Lodriala .....		
Noolee .....		
Nudala .....	}	Purgunna Dhundooka.
Keria .....		
Gudhia .....		
Dewulia .....		

The following three Talookdars of Dholera:—

- (1) Kaloobhaee Maloobhaee .....
- (2) Goiabhaee Blimjee .....
- (3) Nayabhaee Jethceebhaee .....

The Talookdar of Bholad ..... Purgunna Gogo.

By order,

A. D. ROBERTSON,  
Secretary to Government.

Bombay Castle, 24th June 1863.

જાહેરખબર.

અમદાવાદ જિલ્લામાંના નીચે જણાવેલા તાલુકદારોને ગયાં પાંચ વરસમાં ગણુત તથા આવદાંની તથા જમીનની ખીટી કોઈ ઉપજથી જે પેદારા થઈ છે તેમાંથી શરકારને ભરવાનો આંકેત્ર આદ કરતાં શરકારીએ દર વરસે જે ફુલ પેદાસ થાય તેનાં પાંચ ગણુ કરતાં પણ વધારે તેઓને તેમનાં ગાંભી અથવા જમીન ઉપર તથા ખીટી પરચુરણુ દેવું છે એવું જાણવામાં આવ્યું છે વારાંતે ગવરનર ઈન કૌંસીલ રાને ૧૮૬૨ ના ૬ ઠા આક્ટની ૧ કી કલમ પ્રમાણે જાહેરખબર આપે છે કે શરકારે ઉપર જણાવેલી પેટલી કલમ પ્રમાણે અજમ જાહેરખબર જેમરા ખી. પીલ શાહેય આહાદુરને તથા તેની જગા ઉપર ગવરનર ઈન કૌંસીલ જે અંમલદારને ઈરાવે તે અંમલદારને આ જાહેરનામાની તારીખથી નીચે જણાવેલાં ગાંભીના તાલુકદારોની શરકે પ્રકારની જમીનનો વહીવટ સ્વાધીન કર્યો છે.

કોહના તાલુકદાર .....	}	પ્રગણે ધોલકા.
લોદરીઆલાના તાલુકદાર .....		
નોલીના તાલુકદાર .....		
નદાલાના તાલુકદાર .....		
કેરીઆના તાલુકદાર .....		
ગધીઆના તાલુકદાર .....	}	પ્રગણે ધંધુકા.
દેવલીઆના તાલુકદાર .....		
ધોલરાના નીચે જણાવેલા ત્રણ તાલુકદારો:—		
૧ કાલુભાઈ માલુભાઈ .....		
૧ ગોઈઆભાઈ ભીમજી .....		
૧ નાઆભાઈ જીડીભાઈ .....		
બોલાદના તાલુકદાર .....		પ્રગણે ગોધા.

અજમએ હુકમ અંદેગાન અલીનવાય ચુરેતાયે હવરત .  
આનરખલ ગવરનર સાહેય આહાદુર દર ઈજલારા કૌંસલ.

A. D. ROBERTSON,  
Secretary to Government.

તારીખ ૨૪ મી માહે જુન રાને ૧૮૬૩ ઈશાવી.  
સુકામ જાહેરે ધંધુકા.



## REVENUE DEPARTMENT.

Whereas it appears that the Talookdars of the undermentioned Talookas, in the Zillah of Ahmedabad, are subject personally and in respect of their landed estates to debts and liabilities exceeding five times the average rents, profits and other annual income derived by them from their said Estates during the past five years, after deducting thereout the dues of Government, His Excellency the Governor in Council is therefore pleased hereby to declare, according to the provisions of Act VI. of 1862, Section I., that the management of all the landed estates of the said Talookdars is, from the date of this Notification, vested in J. B. Peile, Esquire, and his successors, the officers appointed by the Governor in Council on that behalf.

All the landed estate of the Talookdars of Motce Boroo and Mehtal in the Pargunna of Dholka and Zillah of Ahmedabad.

By order,  
A. D. ROBERTSON,  
Secretary to Government.

Bombay Castle, 24th June 1863.

## જાહેરખબર.

અમદાવાદ જીલામાંના નીચે જણાવેલા તાલુકદારોને ગયાં પાંચ વરસામાં ગણેત તથા આવદાંની તથા જમીનની ખીજ કોઈ ઉપજથી જે પેદારા થઈ છે તેમાંથી સરકારને ભરવાનો આંકડો બાદ કરતાં સરકારીએ દર વરસે જે કુલ પેદારા થાએ તેનાં પાંચ ગણાં કરતાં વધારે તેઓને તેમનાં ગાંધે અથવા જમીન ઉપર તથા ખીજી પરચુરણ દેવું છે એવું જાણવામાં આવ્યું છે. વારતે ગવરનર ઈન કૌન્સિલ રાને ૧૮૬૨ ના ૬ ઠા આક્ટની ૧ લી કલમ પ્રમાણે જાહેર ખબર આપે છે કે સરકારે ઉપર જણાવેલી પેદારા કલમ પ્રમાણે અજમ મેહરખાંન જેમ્સ ખી. પીલ સાહેબ બાહદુરને તથા તેની જગા ઉપર ગવરનર ઈન કૌન્સિલ જે અંમલદારને હવે તે અંમલદારને આ જાહેરનામાની તારીખથી નીચે લખેલાં ગાંધેના તાલુકદારોની સરવે પ્રકારની જમીનને વહીવટ સ્વાધીન કર્યો છે.

પ્રગણે ઘોલકા જીલા અમદાવાદ મહિલાં મે. ડી. ઓર તથા મેહતાલાના તાલુકદારોની સરવે જમીન.

અસોજમે હુકમ બંદોગાન અલી નયાખ મુરોતાખ હબરત  
આ તરખલ ગવરનર સાહેબ બહદુર દર ઈજલારા કૌન્સિલ.

A. D. ROBERTSON,  
Secretary to Government.

તારીખ ૨૪ મી મહિ જુન રાન ૧૮૬૩ ઈસવી મુકામ જાહેર મુંખઈ.

## - Notice.

Inasmuch as it has been declared by the Governor in Council that the management of the under-mentioned Talookdaree Estates in the Ahmedabad Zillah is vested in me as the officer appointed under Act VI. of 1862 for that purpose, I hereby give notice to all those who have any claims upon the said Estates, or the holders thereof, to notify the said claims to me personally, or in writing, within three calendar months of the time of publication of this present notice in the *Government Gazette*, and all such persons are hereby warned, that if any claim be not so notified within three calendar months, except by reason of inability to be proved to my satisfaction, such claim will be for ever barred.

All the landed Estates of the Talookdar of Dholad in the Gogo Pargunna.

J. B. PEILE,  
Talookdaree Settlement Officer.

24th June 1863.

## જાહેરખબર.

નામદાર ગવરનર ઈન કૌન્સિલે ઈરાવ નકી કસ્બો છે કે અમદાવાદ જીલાનાં નીચે લખેલાં તાલુકાઓનો વહીવટ રાને ૧૮૬૨ ના ૬ ઠા આક્ટની ૩૪ થી મને અંમલદાર બનાવીને સોંપ્યો છે માટે એ તાલુકાઓ ઉપર અથવા તેના તાલુકદાર ઉપર જેમનો દાવા હોય તેમને સરવેને આ ઉપરથી જાહેરખબર આપ્યું છે તેમણે સરકારી ગેઝેટમાં આ હાલની જાહેરખબર છપાય તે વખતથી ત્રણ મહીનાની મુદતમાં મને પંડે આવીને અથવા લખીને પોતાના દાવા જાહેર કરવા, અને આ ઉપરથી એવા સરવે જાહેરને ચેતવણી આપવામાં આવે છે કે ત્રણ મહીનાની મુદતમાં હરએક દાવા અને એ રીતે જાહેર નહીં કરે તો અથવા એ મુદતમાં એવી રીતે જાહેર કરવાનું નહીં બની સરકાર એવી માહિતી આપી થાય તેવી સાબીતી નહીં આપે તો એવા દાવા કોઈ કાલે ચાલશે નહીં.

ગોઘા પરગણાના ભોલાદના તાલુકદારની સરવે જમીન.

J. B. PEILE,  
તાલુકદારી સેટલમેંટ આફીસર.

તારીખ ૨૪ મી મહિ જુન રાને ૧૮૬૩ ઈસવી.



## FINANCIAL DEPARTMENT.

The following Notification by the Government of India is republished for general information:—

“ No. 2293.

*Fort William, 2nd June 1863.*

NOTIFICATION.—The following Statement of the Silver received and coined in the Mints of Calcutta, Madras, and Bombay, in April 1863, is published for general information:—

*Statement of the Silver received and coined in the Mints of Calcutta, Madras, and Bombay, in April 1863.*

	CALCUTTA.			MADRAS.			BOMBAY.		
	Bullion or Coin received during the month, valued in Rupees.		Coined and examined during the month, valued in Rupees.	Bullion or Coin received during the month, valued in Rupees.		Coined and examined during the month, valued in Rupees.	Bullion or Coin received during the month, valued in Rupees.		Coined and examined during the month, valued in Rupees.
	Govt.	Merchants.		Govt.	Merchants.		Govt.	Merchants.	
In April 1863	1,054	9,81,256	16,54,956	..	4,23,269	5,44,367	1,234	72,19,920	86,97,581

(Signed) E. H. LUSHINGTON,  
Secretary to the Government of India.”

*By order,*

A. D. ROBERTSON,  
Secretary to Government.

*Bombay Castle, 13th June 1863.*

## REVENUE DEPARTMENT.

The following amended paragraph is substituted for paragraph 6 of the Notification dated the 8th ultimo, published at page 932 of the *Bombay Government Gazette* of the 14th idem, regarding certain lands at Sudasheghur in North Canara required for public purposes:—

PARAGRAPH 6.—A triangular piece of land on the south side of and adjoining the Kyga Ghaut Road, bounded on the south by a line parallel to the first Cross-road, and 250 feet or thereabouts distant from it, and on the east by a line nearly parallel to the Sea-road, and 1,450 feet or thereabouts distant from it.

*By order,*

A. D. ROBERTSON,  
Secretary to Government.

*Bombay Castle, 23rd June 1863.*

## Notification.

Whereas application has been made to Government that Act No. XXVI. of 1850, may be put in force in the Town of HULLIHAI, Talooka Soopa, in the North Canara Collectorate, for the purpose of making all necessary provision for improving the roads, water supply, drainage and other principal requirements of the said Town, and preventing nuisances arising therein. Notice of the application aforesaid is hereby given, and all inhabitants of the said Town of Hullihal are hereby informed that such of them as are minded to declare themselves for or against the adoption of Act No. XXVI. of 1850 in the Town of Hullihal, for the purpose described in the application aforesaid, or any of them, may declare themselves accordingly, before M. J. Shaw Stewart, Esquire, Magistrate of North Canara, at any time during the usual Office hours, within three months from this date.

W. HART,  
Commissioner of Police, S. D.

17th June 1863.



# GOVERNMENT DEPARTMENTAL NOTICES.

## HIGH COURT OF JUDICATURE, BOMBAY.

The Honourable the Chief Justice and Judges of Her Majesty's High Court of Judicature have been pleased to issue Sannuds to the undermentioned individuals, authorising them to practise as Vukeels in the Sattara District:—

No.	NAMES.	Date of the Sannud.	In what District.
1	Chintamun Amrit Prubhoone .....	13th June 1863	Sattara.
2	Pandoorung Rughoonath Kurundikur .....	19th Ditto	Ditto.
3	Vinayuk Vishvonath Puranjpe .....	Ditto	Ditto.
4	Krishnaji Vasoodeo Zoshi .....	Ditto	Ditto.
5	Daji Krishna Zoshi .....	Ditto	Ditto.
6	Vital Nilkunt Pingle .....	Ditto	Ditto.
7	Balaji Lukshmun Soundkur .....	Ditto	Ditto.
8	Gunesh Vishnoo Tiluk .....	Ditto	Ditto.
9	Sudashiv Gungadhur Phunsulkur .....	Ditto	Ditto.
10	Suratum Bulal Putkee .....	Ditto	Ditto.
11	Vinayuk Rughoonath Kelkur .....	Ditto	Ditto.
12	Govind Vinayuk Khambete .....	Ditto	Ditto.
13	Govind Mahadev Putvardhun .....	Ditto	Ditto.
14	Sudashiv Govind Jambweykur .....	Ditto	Ditto.
15	Narayun Vidiadhur Suhusruboodhe .....	Ditto	Ditto.
16	Antaji Govind Purchoore .....	Ditto	Ditto.
17	Gopal Rughoonath Zoshi .....	Ditto	Ditto.
18	Trimbuck Bulvunt Agte .....	Ditto	Ditto.
19	Kashinath Dinkur Gudbole .....	Ditto	Ditto.
20	Shunkur Babji Gore .....	Ditto	Ditto.
21	Huri Sudashiv Yerunde .....	Ditto	Ditto.
22	Naro Vamun Kelkur .....	Ditto	Ditto.
23	Mahudaji Ravji Dongre .....	Ditto	Ditto.
24	Ramechundr Sukharam Walimbe .....	Ditto	Ditto.
25	Govind Bulal Date .....	Ditto	Ditto.
26	Lukshmun Girdhur Koolkurni .....	Ditto	Ditto.
27	Lukshmun Narayun Desai .....	Ditto	Ditto.
28	Govind Dhondev Limuye .....	Ditto	Ditto.
29	Goondo Venkutesh Dhopate .....	Ditto	Ditto.
30	Ravji Kondo Zoshi Koomtekur .....	Ditto	Ditto.
31	Yeknath Bhao Sole .....	Ditto	Ditto.
32	Naro Rughoonath Kurundikur .....	Ditto	Ditto.
33	Ravji Venkaji Soundkur .....	Ditto	Ditto.
34	Mahadev Ramchundr Poonekur .....	Ditto	Ditto.
35	Keso Mankeshvur Deshpande .....	Ditto	Ditto.
36	Apaji Shrinivas Nerikur .....	Ditto	Ditto.
37	Lukshmun Vasoodev Suhusruboodhe .....	Ditto	Ditto.
38	Venkaji Sukharam Limuye .....	Ditto	Ditto.
39	Baji Shamrav .....	Ditto	Ditto.
40	Bhaskur Vamun Korame .....	Ditto	Ditto.
41	Dinkur Buchiaji Gudbole .....	Ditto	Ditto.
42	Govind Gopal .....	Ditto	Ditto.
43	Nago Vinayuk Ranude .....	12th June 1863	Ditto.
44	Mahadaji Gopal Koobe .....	19th Ditto	Ditto.
45	Vinayuk Vital Chukrudev .....	12th Ditto	Ditto.

*Her Majesty's High Court of Judicature,  
Bombay, 23rd June 1863.*

R. WEST,  
Registrar.

The Honourable the Chief Justice and Judges of Her Majesty's High Court of Judicature have issued Sannuds to the undermentioned persons, authorising them to practise as Vukeels in the Sattara and Konkun Districts.

No.	NAMES.	Date of the Sannud	In what District.
1	Vamun Mahadew Pradhan .....	20th June 1863	Konkun.
2	Govind Vinayuk Bukle .....	22nd Ditto	Sattara.
3	Balkrishna Vamun Cholkur .....	Ditto	Ditto.

*Her Majesty's High Court of Judicature,  
Bombay, 24th June 1863.*

R. WEST,  
Registrar.



## GENERAL ORDERS

BY HIS EXCELLENCY THE HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

## MILITARY DEPARTMENT.

*Bombay Castle, 18th June 1863.*

No. 315 of 1863.—The following Officers, Cadets of the Season 1848, are promoted to the Brevet rank of Captain, from the date specified opposite their respective names:—

Lieut. Edward Newnham Marsh..... 18th Regt. N. I., 10th June 1863.  
 Lieut. Alfred Phillips..... Cadre 29th Regt. N. I., 10th June 1863.

*Bombay Castle, 19th June 1863.*

No. 316 of 1863.—Ensign H. A. Laye, General List, attached to Her Majesty's 9th Regt. N. I., is allowed a furlough to Europe for twenty months, on medical certificate.

No. 317 of 1863.—Lieutenant A. B. H. Burnes, General List, attached to Her Majesty's 26th Regt. N. I., is allowed a furlough to Europe for eighteen months, on medical certificate.

No. 318 of 1863.—Lieutenant C. St. J. B. Barnett, late 19th Bengal N. I., and attached to the 3rd Infantry Hyderabad Contingent, is allowed a furlough to Europe for eighteen months, on medical certificate.

No. 319 of 1863.—The following Extract, paragraphs 2 and 3, of a Despatch from Her Majesty's Principal Secretary of State for India, No. 71, dated 16th May, is published:—

Paragraph 2. The following Officers have been granted extensions of leave for the periods specified:—

Lieutenant Colonel C. P. Rigby ..... 3 months.  
 Lieutenant H. M. Fullerton..... 5 months.

Paragraph 3. The following Officers have been permitted to retire:—

Major R. Cowpar, Staff Corps ..... From 12th May 1863.  
 Surgeon Major W. H. Bradley ..... From the 21th August 1863.

*Bombay Castle, 20th June 1863.*

No. 320 of 1863.—Captain G. F. S. Browne, Madras Staff Corps, is allowed a furlough to Europe for twenty months, on medical certificate.

*Bombay Castle, 22nd June 1863.*

No. 321 of 1863.—The undermentioned Officers having completed Twelve years' service, Four of which were on permanent Staff employ, to be Captains from the date specified, under the Royal Warrant of the 16th January 1861, subject to Her Majesty's approval:—

Lieutenant Cecil David James Dodd ..... 13th June 1863.  
 Lieutenant James Stoulbrooke Drummond..... 14th June 1863.  
 Lieutenant John Shand Douglas Bolton ..... 14th June 1863.

No. 322 of 1863.—Apothecary J. F. de Souza is discharge the Service from the 10th instant.

No. 323 of 1863.—The Commandant at Poorundhur is appointed Ex-officio Superintendent of Bazzars at that place.

No. 324 of 1863.—The following promotion is made, subject to Her Majesty's approval:—

Surgeon Thomas Blackadder Johnstone, to be Surgeon Major. Dated 13th June 1863.

No. 325 of 1863.—Colonel J. A. R. Raines, C.B., 95th Foot, is appointed temporarily Brigadier in Command of the Troops at Aden.

No. 326 of 1863.—Mr. T. Selby, 2nd Examiner, Pay Department, will act as sole Examiner during the absence of Captain Chitty on furlough.

Mr. S. Wright is appointed to act as Uncovenanted Assistant to the Examiner.

*Bombay Castle, 23rd June 1863.*

No. 327 of 1863.—The following Resolution by the Government of India, in the Financial Department, is published:—

*“Resolution of Government in the Financial Department, under date the 25th April 1863.*

The Honorable the President in Council observes, that under the Orders of 22nd November 1862, Indents on England for Stores for all Civil Departments, and for the Public Works Department, are to be forwarded to the Secretary of State through the Local Governments, who are the principal and the responsible Executive Authorities in the matter, Abstracts of the Indents being sent to the Public Works Department of the Government of India, for Public Works Stores, and to the Financial Department, for Civil Stores.

2. But with respect to Military Stores, the Audit Board recommended that the Indents from the three Presidencies should be transmitted to England through the Financial Department, Calcutta, after undergoing examina-



tion in the Military Finance Department and the Military Department, the Indents from Madras and Bombay being checked further, in the first instance, by the Controllers of Military Finance and the Governments of those Presidencies, respectively, before transmission to Calcutta for despatch to England.

3. The trial of this plan was permitted by the Resolution of 22nd November 1862, but not without a fear that it would be found cumbrous. It appears to the Honorable the President in Council, after careful reconsideration, that the main objects of keeping the Financial Department informed of the aggregate amounts of Indents on England from the several Presidencies and Provinces, and of affording it the opportunity of checking requisitions for unnecessary or needlessly expensive articles, may be attained without interfering with the transmission of Indents to England direct. The Honorable the President in Council accordingly resolves, that the Indents for Military as for all other Stores required from Europe, shall, after undergoing the revision of the superior departmental Authority, be forwarded to England direct, that is to say, for the Madras and Bombay Armies by the Governments of those Presidencies, and for the Army on the Bengal Establishment by the Military Department of this Government.

4. A copy of each Indent will be forwarded through the channels already prescribed to the Financial Department, for information merely, that Department not passing any order on it except when it may be necessary to object to any items, or to suggest its supply from the surplus stock of some other Department."

5. The Local Governments and the administrative Secretariats of the Supreme Governments on the one part, and the Financial Department have now their positions defined more clearly than in the Order of 22nd November 1862. Indents by the Executive Departments under the former will be made on their own responsibility, and will be sent Home direct, after undergoing the revision of the superior departmental Authority, while the Financial Department will have all the information requisite for check and for its Financial Statements."

No. 328 of 1863.—The following General Order by the Government of India, dated 9th June 1863, No. 387, is republished:—

"No. 387 of 1863.—The following Extract from the *London Gazette* of the 17th April 1863, is published for general information:—

The Queen has been graciously pleased to signify Her intention to confer the decoration of the Victoria Cross on the undermentioned Officers, whose claims to the same have been submitted for Her Majesty's approval, on account of Acts of Bravery performed by them in India, as recorded against their names, viz:—

Regiment or Corps.	Rank and Name.	Acts of Bravery for which recommended.
The late 13th Bengal Native Infantry (now of the Bengal Staff Corps.)	Lieutenant (now Captain) Robert Hope Moncrieff Aitken.	<p>For various acts of gallantry performed during the defence of the Residency of Lucknow, from the 30th of June to the 22nd of November 1857.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. On three different occasions Lieutenant Aitken went into the Garden under the enemy's loopholes in the "Captain's Bazar." On two of these occasions he brought out a number of bullocks which had been left in the Garden;—subsequently, on the 3rd of July, the enemy having set fire to the Bhoosa Stock in the Garden, and it being apprehended that the fire would reach the Powder Magazine which had been left there, Lieutenant Aitken, accompanied by other Officers, went into the Garden and cut down all the tents which might have communicated the fire to the powder. This was done close to the enemy's loopholes under a bright light from the flames. It was a most dangerous service.</li> <li>2. On the night of the 20th of August the enemy having set fire to the Baillie Guard Gate, Lieutenant Aitken was the first man in the gateway, and, assisted by some Sepoys and a water-carrier of his Regiment, he partially opened the gate under a heavy fire of musketry, and having removed the burning wood and straw saved the gate.</li> <li>3. On the evening of the 25th of September this Officer led on twelve Sepoys of his Regiment for the purpose of attacking two Guns opposite the gate referred to, in order to prevent their being turned on the late Major-General Havelock's second column. Having captured them he attacked and took the Tere Kotee with a small force.</li> <li>4. On the morning of the 26th of September, with a small party of his Regiment, he assaulted and captured the barricaded gateway of the Furreed Buksh Palace, and the Palace itself. On this occasion he sprang up against a small wicket gate on the right and prevented the enemy from shutting it, until, with assistance, it was forced open, and the assaulting party were thus enabled to rush in. The complete success of the attack was solely owing to this Officer's distinguished bravery.</li> </ol>



Regiment or Corps.	Rank and Name.	Acts of Bravery for which recommended.
The late Bombay Engineers (now of the Royal Engineers).	Lieutenant Charles Augustus Goodfellow.	<p>5. In a subsequent Sortie on the 29th of September Lieutenant Aitken volunteered to take a Gun which still continued firing, taking with him four Soldiers through the houses and lanes to the Gun. The enemy fired on this party from the houses, but they held their ground, until a stronger party coming up, the Gun was upset from its carriage and taken into the Residency. Another Gun was subsequently taken.</p> <p>For gallant conduct at the attack on the Fort of Beyt, on the 6th of October 1859. On that occasion, a soldier of the 28th Regiment was shot under the walls of the Fort. Lieutenant Goodfellow rushed under the walls, under a sharp fire of matchlocks, and bore off the body of the soldier, who was then dead, but whom he at first supposed to be wounded only.</p>

(Signed) H. K. BURNE, Major,

Officiating Secretary to the Government of India."

*Bombay Castle, 24th June 1863.*

No. 329 of 1863.—The indulgence of Privilege leave as granted to Commissioned Officers is extended to Warrant Officers, provided their Departmental Superiors shall be satisfied that proper arrangements are made for the performance of their duties during their absence, and that no additional expense to the State is incurred thereby.

No. 330 of 1863.—Deputy Inspector General of Hospitals J. J. Hamilton is allowed to retire from the service from 30th instant on the pension to which he is entitled by the Regulations.

No. 331 of 1863.—Surgeon Major A. Wright is promoted to the rank of Deputy Inspector General of Hospitals from 1st proximo, vice Hamilton retired.

Surgeon Major D. Costelloe is confirmed in the appointment of Presidency Surgeon 1st District, vice Wright promoted, and will act as Deputy Inspector General of Hospitals during the absence in England on sick certificate of Deputy Inspector General of Hospitals W. Arbuckle, M. D., or until further orders.

No. 332 of 1863.—The following order is confirmed:—

*Dated 28th May 1863.*—By Brigadier Adams, C. B., appointing Captain Muter, 2nd Gr. Regiment N. I., to officiate as Superintendent of Bazars at Belgaum, in addition to his other duties, vice Captain Combe.

No. 333 of 1863.—Article 509, Section XXXIII, Jameson's Code (Appendix III. Page 118), is cancelled.

No. 334 of 1863.—The following order is confirmed:—

*Dated 21st March 1863.*—By Major General Green, C. B., on his departure from Kurrachee, making over the command of that Brigade to Lieut. Col. Sealy, Royal Artillery, the next Senior Officer.

W. F. MARRIOTT, Lieutenant Colonel,

*Secretary to Government.***MARINE DEPARTMENT.***Bombay Castle, 19th June 1863.*

No. 37 of 1863.—The following temporary arrangement in connection with the late Indian Navy is confirmed:—

*By the Senior Indian Naval Officer in the Persian Gulf.*

Mr. A. Batters, 3rd Class Gunner, Her Majesty's Gun Boat "Clyde," was placed in charge of Prize Bugla "El Hamra" at Bassadore on special duty, from the 18th July 1862 to the 25th March 1863, both days inclusive.

*Bombay Castle, 23rd June 1863.*

*Erratum.*—In Notification dated 8th June last; for "Lieutenant Robinson," read "Commander Robinson."

W. F. MARRIOTT, Lieutenant Colonel,

*Secretary to Government.*



## CIVIL APPOINTMENTS, &C.

### POLITICAL DEPARTMENT.

*Bombay Castle, 24th June 1863.*

Captain R. L. Playfair assumed charge of his duties as Acting Political Agent at Zanzibar on the 6th ultimo.

*By order of His Excellency the Governor in Council,*

H. L. ANDERSON,  
*Chief Secretary to Government.*

### REVENUE DEPARTMENT.

*Bombay Castle, 23rd June 1863.*

Mr. E. A. Hobson, Assistant Superintendent Revenue Survey, Hyderabad Assigned Districts, held charge of the Office of Assistant in Charge of the Revenue Survey, Hyderabad Assigned Districts, from the 10th February till the 12th March 1863.

Captain R. D. Hassard, attached to Her Majesty's 7th Bombay Regiment N. I., to be Assistant to Dr. Forbes, and to be in charge of the Cotton Factory at Dharwar.

Lieutenant H. D. Cathcart, Her Majesty's 11th Bombay Regiment N. I., to be Assistant to the Superintendent of Revenue Survey and Assessment, Guzerat.

Mr. E. H. Little's appointment as Acting Third Assistant to the Collector and Magistrate of Belgaum, notified under date 18th February 1863, is to have effect from the 29th January preceding.

### FINANCIAL DEPARTMENT.

*Bombay Castle, 22nd June 1863.*

The Honorable Mr. Robertson, having returned to the Presidency, has resumed charge of the Offices of Government Director of the Bank of Bombay, and Member of the Mint Committee.

### GENERAL DEPARTMENT.

*Bombay Castle, 18th June 1863.*

The resignation by Mr. E. L. Jenkins of Her Majesty's Covenanted Civil Service on the Bombay Establishment should have effect from the 20th instead of from the 12th May 1863 as notified on the 11th idem.

*By order,*

A. D. ROBERTSON,  
*Secretary to Government.*

### PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

*Bombay Castle, 24th June 1863.*

Lieutenant B. O. Seton, Probationary Assistant Engineer, is promoted to the grade of 2nd Class Assistant Engineer, from 20th May 1863.

*By order of His Excellency the Governor in Council,*

HARRY RIVERS, Lieutenant Colonel, R. E.,  
*Secretary to Government.*

### ECCLESIASTICAL DEPARTMENT.

*Bombay Castle, 22nd June 1863.*

The Secretary of State for India has granted permission to the Reverend E. N. Dickenson to return to his duty on the Ecclesiastical Establishment at this Presidency.

W. F. MARRIOTT, Lieut. Colonel,  
*Secretary to Government.*



## MISCELLANEOUS NOTICES, ADVERTISEMENTS, &amp;c.

## WEEKLY SUMMARY OF DEATHS ON THE ISLAND OF BOMBAY.

RACE OR CASTE.														Total, exclusive of Still-born.				
	Still-born.	Cholera.	Small-pox.	Measles.	Fever.	Disease of Nervous System.	" Vascular System.	" Respiratory System.	" Alimentary System.	" Urinary System.	" Sexual System, and Child-bearing.	" Locomotive & Tegumentary Systems.	Cachexy and Debility.		Leprosy, tubercular and articular.	Dropsy.	Accident and Violence.	Other and unknown cause.
Boodhist.—Jain, &c. . . . .	..	..	2	..	9	1	..	..	..	..	1	..	2	..	..	..	..	15
Brahmun. . . . .	..	..	..	..	2	..	..	1	1	..	..	..	2	..	..	..	..	6
Lingaet and Bhatia . . . . .	..	..	2	..	3	..	..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	7
Hindoo of other Caste . . . . .	8	29	24	11	67	2	..	2	13	..	..	..	25	..	..	..	..	173
Hindoo Out-caste . . . . .	3	1	..	1	16	1	..	..	6	..	..	..	1	..	..	..	..	26
Moosulman . . . . .	2	6	9	6	42	3	..	6	10	..	..	..	7	..	1	..	..	91
Parsee . . . . .	..	3	3	..	2	2	..	3	1	..	..	..	2	..	1	..	..	17
Jew . . . . .	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Native-Christian. . . . .	..	7	2	..	3	..	..	3	1	..	..	..	..	..	..	1	..	18
Indo-European . . . . .	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
European. . . . .	..	..	..	..	..	..	..	..	2	..	..	..	..	..	..	2	..	4
Negro-African . . . . .	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	1
Other and Unknown Race . . . . .	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
All Races. . . . .	13	46	42	18	146	9	..	17	34	..	1	..	40	..	2	3	..	360
Mean of the corresponding Weeks in the preceding Ten Years. } . . . . .	6	53	10	3	125	11	1	23	37	..	3	1	21	1	3	3	..	295

N.B.—This table is an extract from a more extensive yearly Return that is prepared for statistical purposes, and chiefly for the detection of any removable sources of disease, with a view to improving the healthiness of the Island. As the principal object cannot be fully attained unless the true causes of death be recorded, persons of all stations are requested, in each case of death occurring in their circle, to obtain, in writing, from the Medical Attendant, the name of the fatal disease, that it may be delivered to the Policeman at the funeral place. Medical Practitioners, particularly, are requested to aid the registration. Blank forms of Death Reports, to keep by them in readiness, are given gratuitously on application at the Office of the Deputy Commissioner of Police.

It is thought that some withhold their assistance through the notion that reports of the single casualties coming now and then under their observation could but little affect the Returns; but it ought rather to be borne in mind, that the accuracy of the Returns depends on the correct reporting of all single cases, for of such only the aggregate is made up.

Bombay, 24th June 1863.

R. HAINES, M.B.,  
In charge of Mortuary Returns.

### Bank of Bombay.

#### DISCOUNT.

On Government Bills . . . . .	6 per cent.
On Private Bills . . . . .	7 ditto.
On Hoondees . . . . .	7 ditto.

#### INTEREST.

On Fixed Loans on Government Notes and Railway Shares . . . . .	} 6 ditto.
On Open Loans on ditto . . . . .	
On Cash Credit Accounts . . . . .	7 ditto.
On Loans on Security of Goods . . . . .	8 ditto.

The rate of Advance on deposit of 5½ per Cent. Government Notes is 113 per cent.; on 5 per Cent. Government Notes is 105 per cent.; on 4 per Cent. Government Notes Sica 100 per cent.; on 4 per Cent. Government Notes Company's 95 per cent.; on Railway Shares three-fourths of the paid-up value of the Shares, and on Goods, three-fourths of the approved value.

#### Loans on Goods.

Advances are granted on the security of Goods

not of a perishable nature, deposited in private Godowns situated either in the Fort, or in Grant Buildings, Colaba.

#### Government Agency.

The Bank undertakes the safe custody of Government Securities, Bank Shares, and other Indian Stock Certificates; also the purchase or sale of the same, and realises the Interest and Dividends as they become due; and is also authorised to transact the business hitherto carried on by the Government Agents for the public Creditors of Government and others, and to remit the Interest, Dividends, and Principal, by Bills of Exchange payable in England to Constituents, Shareholders, and others, whether resident in Europe or elsewhere.

By order of the Board of Directors,

JAMES BLAIR,

Secretary and Treasurer.

Bank of Bombay, 18th June 1863.



**Notice**

Is hereby given that Sealed Tenders will be received at the Marine Storekeeper's Office until the 20th day of July next, for the purchase of the following Vessels of Her Majesty's Indian Navy, viz. :—

Receiving Ship "AJDAH,"  
Schooner "CONSTANCE,"  
Schooner "MAHI,"

with Masts, Yards, Standing and Running Rigging, Anchors, Chain Cables, &c.

Also 4 Pairs of Engines for Gun Boats, 80 Horse Power, each pair fitted with 3 Tubular Boilers, propeller Shafts, and other appurtenances. These Engines are by Robert Napier, of Glasgow, and are of excellent finish.

The Receiving Ship "Ajdaha" is of 1,440 tons burthen, built in England in 1846, copper and iron fastened and coppered : she has been decked with Teak.

The Schooner "Constance" is 186 tons burthen ; Schooner "Mahi" of 164 tons burthen. Both vessels were built in Bombay Dock Yard in 1838, with Best Malabar Teak, coppered and copper-fastened, and their Hulls are in good repair and sound condition.

A deposit of 10 per Cent. of the amount tendered is to be sent with the Tender, and good Security given by the tenderer for the payment of the remaining amount, which must be paid within 20 days from the day the offer is accepted by Government, or the deposit will be forfeited, and the Vessels re-sold at the risk and loss of the Tenderer.

The vessels are now lying in the Harbour, where they can be inspected at any time on application, between the hours of 10 A.M. and 4 P.M. daily, Sundays excepted.

No reason will be assigned for the rejection of any Tender.

The Tenderer will be liable to pay such amount of Town Duties as may be demanded by the Commissioner of Customs.

J. MULLALY,

Officiating Marine Storekeeper.

Bombay; Marine Storekeeper's Office,  
27th May 1863.

**Notice.**

TENDERS are invited for the completion of two approaches to Beikül by the Arbyle and Kyga Ghâts,

2. The work to be carried out on a Schedule of Rates to be furnished by the Contractors. Blank Schedules may be had on application to the undersigned.

3. Time of commencement and time of completion to be stated on Tender.

4. Contractors to submit to a time clause. No reason will be given for rejection of any Tender, and no Tenders will be received after 30th September.

5. Work to be paid monthly as measured.

J. R. MAUNSELL, Captain, R.E.,  
Acting Executive Engineer, North Canara.

**OPIUM MEMORANDUM for the Week ending Tuesday, 23rd June 1863.**

INDORE.

YEARS.	PASSES GRANTED.			IMPORTED INTO BOMBAY.			EXPORTED BY SEA.			Chests
	Up to 6th June 1863.	From 7th to 13th June 1863.	Total.	Up to 16th June 1863.	From 17th to 23rd June 1863.	Total Imported.	Up to 16th June 1863.	From 17th to 23rd June 1863.	Total.	
AT INDORE.	37,731	342	38,073	36,065	243	37,308	31,006	153	32,119	136
For 1861-62 .... Chests.	..	..	42	..	..	42	26,006	..	26,006	136
" 1862-63 .... "	4,411	..	4,411	36,065	243	37,308	31,006	153	32,119	136
AT AHMEDABAD.	..	..	42	..	..	42	..	..	..	10
For 1861-62 .... Chests.	..	..	42	..	..	42	..	..	..	10
" 1862-63 .... "	4,411	..	4,411	..	..	4,411	..	..	..	10
<b>Total.</b>	42	42	84	36,065	243	37,308	31,006	153	32,119	146

\* During the whole Season. N.B.—The Opium Season year commences from 1st October and ends with 30th September.

(Errors excepted)  
F. F. ARBUTHNOT,  
Depty. Commissioner of Customs, Salt, and Opium, P. D.

Bombay Custom House, 24th June 1863.



## Advertisement.

Tenders will be received until further notice at the Office of the Superintendent of Marine for the Conveyance of from FIVE HUNDRED, to ONE THOUSAND TONS of COAL from BOMBAY to MUSCAT by Square-rigged Vessels.

Tenders should specify the rate per Ton at which the Coal will be conveyed, the number of Lay days that will be allowed in Bombay for shipping the Coal and for landing it at Muscat, and the date when the Vessel will be ready to receive the Coal at Butcher's Island, as well as the amount of Demurrage.

The Superintendent of Marine reserves to himself the right of rejecting any Tender without assigning cause for so doing.

*By order of the Supt. of Marine,*

GEO. INGLE,  
Secretary.

Bombay, 11th June 1863.

## Notice

Is hereby given, that in the month of May 1862, a vessel called "Kotia," belonging to one Jacob wullud Jooma Belim, inhabitant of Kutch Mandvee, was wrecked about 10 miles off Malwan. The property found ashore was as follows:—

- 2 Cases of matted Palm leaves, containing Walnuts.
- 20½ Ditto ditto ditto containing roots used in colouring.
- 1 Large Bag, containing "Kunkol" (allspice).
- 4 Planks of Wood.
- 2 Broken Sail Masts.
- 1 A wooden tube to carry off water.
- 1 Wooden receptacle for water.

No one having claimed the property, it has been sold according to Law; and it is hereby notified that the balance of the proceeds will be made over to the owners on their proving their claim before the Magistrate of Rutnagherry before the 15th September 1863, after which no claim will be received.

J. W. ROBERTSON,  
Acting Magistrate.

*Rutnagherry, Magistrate's Office,  
4th September 1863.*

## Notice.

As the FORTIFICATIONS of the OYSTER ROCK within the HARBOUR of BOMBAY are proceeded with, it will be necessary to withdraw the BEACON on the said Rock. This will probably happen towards the close of the next working season, or about the month of May 1864.

Pilots and Mariners are hereby duly warned of the intended alteration.

W. C. BARKER, Retired Capt. I. N.,  
Master Attendant and Conservator of the Port.  
*Office of the Master Attendant and  
Conservator of the Port,  
Bombay, 5th June 1863.*

GAZETTE—7

## Notice.

TENDERS are invited for supply of the necessary material, and the erection of three IRON BRIDGES on the Goggo and Ahmedabad road, near the town of Wulla in Kattiwar. Two of these are 5-30 feet span each, and one is of 30 feet span.

2. Tenders will also be received for the construction of two Brick Masonry Bridges of 5-30 feet and 7-30 feet span respectively, near Burwalla.

3. Detailed information will be given on application to the Executive Engineer, Ahmedabad, to whom Tenders should be addressed, endorsed "Tender for Iron or Brick Bridge, Gogo Road," and should be sent in by 31st July 1863.

4. The Executive Engineer does not bind himself to accept the lowest or any Tenders.

F. DOWDEN, Lieut., R.E.,  
Officiating Executive Engineer, Ahmedabad.  
*Executive Engineer's Office, Ahmedabad,  
13th June 1863.*

## Wanted.

A DEPARTMENT MAISTRY for the EXECUTIVE ENGINEER'S OFFICE, BERAR DIVISION. Salary 35 Rupees per mensem; Travelling Allowance Rs. 7-8. A knowledge of English and Accounts is necessary, and a practical experience in building. Testimonials, &c. to be addressed to the Executive Engineer, Berar Division, Ellichpoor.

F. TYRRELL, Captain,  
Executive Engineer, Berar Division.

*Executive Engineer's Office, Berar Division,  
Camp Ellichpoor, 18th May 1863.*

## Advertisement.

THE DAVID SASSOON INDUSTRIAL AND REFORMATORY INSTITUTION (LATE SEWREE SCHOOL OF INDUSTRY), SITUATED AT CHUNAM KILN ROAD, NEAR GRANT ROAD.

The inmates of this Institution are principally Juvenile delinquents arrested by the Police, whose reformation and training to habits of useful Industry are the chief objects contemplated in the management of the Institution. The Trades at present taught are Blacksmithing, Carpentry, Carriage-building, Brass Moulding, and Turning in Wood and Iron, and Tailoring. Work from the Public and from Government Departments is respectfully solicited.

The Institution is prepared to supply Barrack and Office Furniture, Store and Arm Chests, or any kind of Boxes, Doors and Frames, and Window Shutters, with or without Frames, of any size made to order. Screw Bolts and Nuts and Iron Brackets also made to order.

Children's Perambulators, Meat Safes, Flower and Hat Stands, Clothes-horses, Hinges (Brass and Iron), Rakes, Hoes, and Spades for Juvenile Gardeners, a few on hand. Carriages or Springs repaired.

*Tailoring Department.*

All kinds of Plain Work neatly executed. A supply of Babies' Goodrees always on hand.

JAMES MILLARD,  
31st May 1861. Superintendent.



**Bombay, Baroda, and**  
**TRAFFIC STATEMENT FOR THE WEEK**  
*Open 24 Stations,*

	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Receipts for 12 previous weeks and 4 days.
Passengers .....	17,264 0 10		
Parcels, Luggage, including Bhangy Parcels .....	720 5 9		
Carriages, Horses, and Dogs .....	322 12 0		
Special .....			
<b>Total Coaching ..</b>		<b>18,307 2 7</b>	<b>1,94,270 4 1</b>
Goods—Maunds 60,467-19 .....	11,086 1 10		
Live Stock .....	159 0 8		
Rent and Demurrage .....	286 9 8		
<b>Total Goods .....</b>		<b>11,531 12 2</b>	<b>96,308 4 4</b>
<b>Total ...</b>		<b>29,838 14 9</b>	<b>2,90,578 8 5</b>
Corresponding period of 1862, open 132½ Miles (for 13 weeks and 5 days)		10,111 9 4	1,30,034 7 4
Increase .....		19,727 5 5	1,60,544 1 1
Decrease .....			

## CLASSIFICATION OF

	Single and Double, 1st Class.		Single and Double, 2nd Class.		Single, 3rd Class.	
	No.	Amount.	No.	Amount.	No.	Amount.
		Rs. a. p.		Rs. a. p.		Rs. a. p.
Booked at Stations .....	65	283 7 0	263	478 10 9	16,574	16,331 5 5
Excess Fares .....	4	12 5 0	17	21 2 3	189	137 2 5
<b>Total....</b>	<b>69</b>	<b>295 12 0</b>	<b>280</b>	<b>499 13 0</b>	<b>16,763</b>	<b>16,468 7 10</b>

## CLASSIFICATION OF

	Special Class.			1st Class.			2nd Class.		
	Weight.		Amount.	Weight.		Amount.	Weight.		Amount.
	Mds.	S.	Rs. a. p.	Mds.	S.	Rs. a. p.	Mds.	S.	Rs. a. p.
Ordinary Traffic ..	Up .....		67 20	6 9 0	748 20	29 7 3	16,625 14	3,622 1 5	
	Down....		760 20	201 11 7	5,821 10	317 11 5	15,243 22	2,350 11 0	
Railway Materials .....			828 0	208 4 7	6,569 30	347 2 8	31,868 36	5,972 12 5	
			864 0	27 4 0	10,641 30	896 1 0	1,046 2	132 4 11	
<b>Total....</b>	<b>1,692</b>	<b>0</b>	<b>235 8 7</b>	<b>17,211 20</b>	<b>1,243 3 8</b>	<b>32,914 38</b>	<b>6,105 1 4</b>		

## Percentage of Receipts from Goods.

	Special Class.	1st Class.	2nd Class.	3rd Class.	4th Class.	5th Class.
Ordinary Traffic ..	Up .....	0.11	0.48	59.19	8.80	29.66
	Down....	5.27	8.31	61.44	8.52	9.29
		2.09	3.49	60.06	8.69	21.83
Railway Materials.....	2.39	78.53	11.60	0.16	7.32	..



# Central India Railway.

ENDED THE 5TH OF APRIL 1863.

185½ Miles.

Total for 13 weeks and 4 days.	Weekly Average.	Weekly Average per Railway Mile.	Receipts per Railway Mile this week.	Number of Miles run by Trains.	Gross Earnings per Train per Mile.
Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.		Rs. a. p.
2,12,577 6 8	15,663 9 7	84 8 10	93 13 2	1,763½	10 6 1
1,07,840 0 6	7,946 1 9	42 14 4	62 4 0	2,543	4 8 7
3,20,417 7 2	23,609 11 4	127 7 2	161 1 2	4,306½	6 14 10
1,40,146 0 8	10,218 15 9	77 4 4	76 7 3	1,851½	5 7 5
1,80,271 6 6	13,390 11 7	50 2 10	94 9 11	2,555	1 7 5

## PASSENGERS' TRAFFIC.

Total.		Percentage of Receipts from Passengers' Traffic.			Average Mileage of Passengers.		
No.	Amount.	1st Class.	2nd Class.	3rd Class.	1st Class.	2nd Class.	3rd Class.
	Rs. a. p.						
16,902 210	17,093 7 2 170 9 8	1.71	2.90	95.39	68.58	48.96	47.16
17,112	17,264 0 10						

## GOODS' TRAFFIC.

3rd Class.		4th Class.		5th Class.		Total.	
Weight.	Amount.	Weight.	Amount.	Weight.	Amount.	Weight.	Amount.
Mds. S.	Rs. a. p.	Mds. S.	Rs. a. p.	Mds. S.	Rs. a. p.	Mds. S.	Rs. a. p.
1,839 15	538 6 4	3,900 18	1,815 4 10	227 1	107 10 0	23,408 8	6,119 6 10
1,107 30	325 14 0	1,015 30	355 4 9	330 13	274 6 7	24,279 5	3,825 11 4
2,947 5	864 4 4	4,916 8	2,170 9 7	557 14	382 0 7	47,687 13	9,945 2 2
6 2	1 13 0	222 12	83 8 9	....	....	12,780 6	1,140 15 8
2,953 7	866 1 4	5,138 20	2,254 2 4	557 14	382 0 7	60,467 19	11,086 1 10

Average Mileage of Goods, Conveyed Distances.						Trains.	Average number of Vehicles per Train.		Miles run.			
Special Class.	1st Class.	2nd Class.	3rd Class.	4th Class.	5th Class.		Coaching.	Merchandise.	Total.	Proportion.	Merchandise	
21.53	25.69	113.86	95.64	121.63	82.62	Passengers .....	..	....	..	..	..	
						Mixed .....	14	17	8	2,593½	1,763½	830
57.73	35.66	80.59	96.08	91.38	144.84	Goods .....	12	....	23	1,713	..	1,713
						Special .....	..	....	....	..	..	..
54.77	34.52	97.95	95.79	115.38	119.48					4,306½	1,763½	2,543
6.87	55.01	66.10	99.81	98.34	..	Total ..	..	....	....	..	4,306½	

Maunds 27.222 equal to One Ton.

JOHN B. LANE,  
General Managing Agent.



## Bombay, Baroda, and

### TRAFFIC STATEMENT FOR THE

Open 24 Stations,

	Rs. a. p.		Rs. a. p.		Receipts for 16 previous weeks and 4 days.
					Rs. a. p.
Passengers .....	16,501	8 8			
Parcels and Luggage, including Bhangy Parcels ..	877	4 2			
Carriages, Horses, and Dogs .....	163	8 0			
Special .....					
Total Coaching.....			17,542	4 10	2,66,345 13 8
Goods,—Maunds 81,265-38.....	16,944	7 7			
Live Stock .....	144	15 11			
Rent and Demurrage .....	44	8 0			
Total Goods....			17,133	15 6	1,61,741 15 11
Total..			34,676	4 4	4,28,087 13 7
Corresponding period of 1862 open 132½ Miles (for 17 weeks and 5 days):			9,841	5 1	1,69,304 1 9
Increase .....			24,834	15 3	2,58,783 11 10
Decrease.....					.....

#### CLASSIFICATION OF

	Single and double, 1st Class.		Single and double, 2nd Class.		Single, 3rd Class.	
	No.	Amount.	No.	Amount.	No.	Amount.
		Rs. a. p.		Rs. a. p.		Rs. a. p.
Booked at Stations.....	61	203 1 6	280	462 9 3	16,290	15,672 0 5
Excess Fares .....	10	18 12 0	2	10 7 0	200	134 10 6
Total..	71	221 13 6	282	473 0 3	16,490	15,806 10 11

#### CLASSIFICATION OF

	Special Class.			1st Class.			2nd Class.		
	Weight.		Amount.	Weight.		Amount.	Weight.		Amount.
	Mds.	S.	Rs. a. p.	Mds.	S.	Rs. a. p.	Mds.	S.	Rs. a. p.
Ordinary Traffic .. {	Up.....			265	0	29 2 8	37,797	25	8,296 13 6
	Down.....		1,588 0	3,470	26	337 15 4	11,388	30	1,684 15 11
Railway Materials. ....	Up.....		1,588 0	3,735	26	367 2 0	49,186	15	9,981 13 5
	Down.....		4,142 0	10,864	0	783 8 4	335	23	43 11 1
Total....	5,730	0	821 3 7	14,599	26	1,150 10 4	49,521	38	10,025 8 6

#### Percentage of Receipts from Goods.

		Special Class.	1st Class.	2nd Class.	3rd Class.	4th Class.	5th Class.
		Ordinary Traffic .. {	Up.....	..	0.28	79.54	4.28
	Down.....	6.93	6.70	33.37	5.39	28.50	19.11
		2.26	2.37	64.49	4.64	19.62	6.62
Railway Materials .....		32.19	53.50	2.98	.	11.20	0.13



**Central India Railway.**

WEEK ENDED THE 3RD OF MAY 1863.  
185½ Miles.

Total for 17 weeks and 4 days.			Weekly Average.			Weekly Average per Railway Mile.			Receipts per Railway Mile this week.			Number of Miles run by Trains.			Gross earnings per Train per Mile.		
Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.				Rs.	a.	p.
2,83,888	2	6	16,156	3	9	87	3	5	94	11	2	1,763½			9	15	2
1,78,875	15	5	10,179	14	11	54	15	3	92	7	10	3,164½			5	6	7
4,62,764	1	11	26,336	2	8	142	2	8	187	3	0	4,928½			7	0	7
1,79,145	6	10	10,113	0	9	76	7	6	74	6	8	1,851½			5	5	0
2,83,618	11	1	16,223	1	11	65	11	2	112	12	4	3,076½			1	11	7

**PASSENGERS' TRAFFIC.**

Total.		Percentage of Receipts from Passengers' Traffic.			Average Mileage of Passengers.		
No.	Amount.	1st Class.	2nd Class.	3rd Class.	1st Class.	2nd Class.	3rd Class.
16,631	Rs. a. p. 16,337 11 2	1.34	2.87	95.79	49.99	46.01	46.01
212	163 13 6						
16,843	16,501 8 8						

**GOODS' TRAFFIC.**

3rd Class.		4th Class.		5th Class.		Total.	
Weight.	Amount.	Weight.	Amount.	Weight.	Amount.	Weight.	Amount.
Mds. S.	Rs. a. p.	Mds. S.	Rs. a. p.	Mds. S.	Rs. a. p.	Mds. S.	Rs. a. p.
1,508 18	446 8 3	4,341 3	1,599 4 6	113 38	59 9 6	44,026 4	10,431 6 5
856 28	272 2 9	3,060 35	1,438 8 8	855 0	964 15 2	21,219 39	5,048 7 6
2,365 6	718 11 0	7,401 38	3,037 13 2	968 38	1,024 8 8	65,246 3	15,479 13 11
....	....	670 12	164 1 0	8 0	1 15 4	16,019 35	2,464 9 8
2,365 6	718 11 0	8,072 10	3,201 14 2	976 38	1,026 8 0	81,265 38	16,944 7 7

Average Mileage of Goods, Conveyed Distances.						Trains.	Average number of Vehicles per Train.		Miles run.		
Special Class.	1st Class.	2nd Class.	3rd Class.	4th Class.	5th Class.		Coach-ing.	Mer-chandise	To	Proportion.	
..	71-90	114-72	96-71	96-27	90-97	Passengers.....	..	..	..	..	..
47-98	63-61	77-32	103-73	122-81	185-25	Mixed.....	14	8	2,593½	1,763½	830
47-98	64-20	106-06	99-26	107-24	184-19	Goods.....	18	25	2,334½	..	..
24-78	47-12	67-97	..	63-99	44-23	Special.....	..	..	..	..	2,334½
Total.....						..	..	..	4,928½	1,763½	3,164½

Maunds.  
27-222 equal to One Ton.

(True copy)  
C. S. BROOKE,  
Assistant Agent.

JOHN B. LANE,  
General Managing Agent.



## MEDICAL DEPARTMENT.

COMPARATIVE RETURN showing the EXPENDITURE of SPIRITS, WINE, MALT LIQUOR, EFFERVESCING LIQUIDS and LIME JUICE in the EUROPEAN MILITARY HOSPITALS in the BOMBAY PRESIDENCY, during the month of March 1863, the strength of the Charges, and Per Centage of Expenditure on the aggregate number of Sick Diets, compiled from Deputy Inspectors-General of Hospitals' Returns, agreeably to the Headings prescribed in Memorandum No. 5465, dated 13th January 1862, from the Military Finance Department.

DIVISIONS.	Strength.	NUMBER OF DIETS.				SPIRITS.		WINE.		MALT LIQUOR.		EFFERVESCING LIQUIDS.		LIME JUICE.	
		Hospital Appren-tices.	Men.	Women & Children.	Total.	Number of Bottles.	Per Cent. on Sick.	Number of Bottles.	Per Cent. on Sick.	Number of Bottles.	Per Cent. on Sick.	Number of Bottles.	Per Cent. on Sick.	Number of Bottles.	Per Cent. on Sick.
<b>PRESIDENCY.</b>															
H. M.'s 103rd Regiment, Colaba .....	454	122	512	59	571	..	....	2	10-86	86	466-90	..	....	2	10-86
Lunatic Asylum, Eur., Military Department ..	..	..	108	..	108	..	....	..	....	..	....	..	....	..	..
General Depôt, Khundalla .....	83	30	143	18	161	1	19-25	2	38-51	9	173-29	21	404-35	..	..
Sanitarium, Colaba .....	83	..	476	14	490	4	25-31	10	63-27	158	999-59	..	....	..	..
Total....	620	152	1,239	91	1,330	5	11-65	14	32-63	253	589-70	21	48-95	2	4-66
<b>POONA.</b>															
H. M.'s 4th 21st & 7th 21st Brgd. R. A., Poona.	154	..	150	12	162	..	....	..	....	35	669-75	..	....	3	57-41
H. M.'s Eur. Staff with Sappers & Miners, do.	41	..	102	10	112	..	....	1	27-68	16	442-86	..	....	..	..
H. M.'s 4th (K. O.) Regiment, Poona .....	902	192	1,444	40	1,484	..	....	9	18-80	18	37-60	..	....	1	2-09
H. M.'s 33rd Regiment, do. ....	666	129	720	95	815	1	3-80	9	34-23	44	167-36	2	7-61	4	15-21
Hd. Qr. with B Bty. 4th Brg. R. H. Arty., Kirkee	417	93	774	9	783	1	3-96	3	11-88	4	15-84	..	....	2	7-92
H. M.'s F Bty. 18th Brigade Royal Arty., Kirkee															
H. M.'s 6th Bty. 21st Brigade, R. Arty., Kirkee															
H. M.'s D Bty. 14th Brgd. R. Arty., Kirkee ..	155	..	325	62	387	..	....	10	80-10	76	608-79	..	....	1	8-01
H. M.'s D Bty. 4th Brigade R. H. A., Nuggur..	125	31	344	139	483	7	44-93	2	12-84	34	218-22	..	....	..	..
H. M.'s 3rd Dragoon Guards do. ....	484	39	1,852	36	1,888	..	....	..	....	43	70-60	..	....	3	4-93
Det. H. M.'s 3rd Drgs. at Salabutkhan's Tomb.	26	3	9	..	9	..	....	..	....	..	....	..	....	..	..
H. M.'s B Bty. 18th Brigade R. A., Sholapoor.	139	31	248	..	248	..	....	1	12-50	27	337-50	..	....	4	50-00
H. M.'s 33rd Regiment, Asseerghur.....	96	..	134	..	134	..	....	9	208-21	9	208-21	..	....	..	..
H. M.'s 103 do. Sattara .....	229	..	122	..	122	..	....	..	....	16	406-56	..	....	1	25-41
Sanitarium, Poorundhur .....	135	31	537	253	790	2	7-85	4	15-70	46	180-51	1	3-92	3	11-77
Total....	3,569	549	6,761	656	7,417	11	4-60	48	20-06	368	153-81	3	1-25	22	9-20
<b>NORTHERN DIVISION.</b>															
H. M.'s E Bty. 14th Brigade R. A., Ahmedabad	208	..	577	..	577	1	5-37	9	48-35	125	671-58	..	....	..	..
H. M.'s F Bty. 14th Brigade R. A., Deesa ..	183	..	209	..	209	1	14-83	7	103-83	1	14-83	..	....	..	..
H. M.'s G Bty. 18th Brigade R. A., Baroda ..	137	31	150	24	174	1	17-82	2	35-63	6	106-90	..	....	..	..
H. M.'s 56th Regt., Deesa .....	757	61	860	123	983	1	3-15	15	47-30	14	44-15	..	....	4	12-61
Sanitarium, Aboo .....	101	2	208	..	208	..	....	2	29-81	10	149-04	..	....	1	14-90
Total....	1,386	94	2,004	147	2,151	4	5-76	35	50-44	156	224-83	..	....	5	7-21



SOUTHERN MARATHA CIRCLE.															
H. M.'s E 18 & 3-21st Royal Arty., Belgaum...	204	31	265	70	335	..	....	4	37-01	10	92-53	..	....	..	..
H. M.'s 44th Regiment, do. ....	928	62	1,386	40	1,426	..	....	2	4-35	75	163-04	..	....	12	26-09
Garrison and Detail Hospital do. ....	15	..	..	..	..	..	....	..	..	..	..	..	....	..	..
Detachment of Invalids of H. M.'s 44th Regt. and Royal Artillery, Raicee.....	26	..	287	..	287	..	....	13	140-42	91	982-93	..	....	4	43-21
Do. do. on March from Belgaum to Raicee.	8	..	88	..	88	..	....	10	125-00	34	425-00	..	....	..	..
SIND. Total....															
	1,181	93	2,026	110	2,136	..	....	29	42-09	210	304-78	..	....	16	23-22
H. M.'s C Bty. 18th Brgd. R. & L. A., Kurrachee	193	62	345	63	408	..	....	10	75-98	29	220-34	8	60-78	..	..
H. M.'s A Bty. 18th Brgd. R. Arty., Hyderabad.	152	30	213	5	218	..	....	6	85-32	25	355-50	..	....	2	28-44
Hd. Qr. H. M.'s 95th Regt., Hyderabad .....	501	31	592	28	620	..	....	8	40-00	25	125-00	8	40-00	6	30-00
H. M.'s 109th Regiment, Kurrachee .....	682	53	1,230	89	1,319	..	....	40	94-01	78	183-32	70	164-52	28	65-81
H. M.'s Depôt, Kurrachee .....	151	43	835	..	835	3	11-14	46	170-78	86	319-28	40	148-50	7	25-99
General Hospital, Kurrachee .....	180	81	221	..	221	..	....	6	84-16	29	406-79	..	....	..	..
Sanitarium, Ghizree .....	14	31	42	..	42	..	....	..	....	..	....	..	....	..	..
MALWA. Total....															
	1,873	331	3,478	185	3,663	3	2-54	116	98-17	272	230-19	126	106-63	43	36-39
Hd. Qr. with 1st B Bty. 21st Brgd. R. A., Mhow.	188	21	333	23	356	3	26-12	14	121-91	39	339-61	38	330-90	..	..
H. M.'s C Bty. 4th Brgd. R. H. Arty., do. ...	140	..	288	..	288	..	....	4	43-06	13	139-93	..	....	2	21-53
H. M.'s 6th Dragoon Guards, do. ...	551	45	1,146	110	1,256	..	....	23	56-77	9	22-21	36	88-85	8	19-75
H. M.'s 72nd Highlanders, do. ...	775	31	1,211	20	1,231	..	....	6	15-11	..	....	89	224-13	5	12-59
H. M.'s European Details, Indore .....	125	9	174	..	174	..	....	3	53-45	..	....	..	....	2	35-63
H. M.'s D Bty. 18th Brigade R. A., Neemuch	129	..	382	..	382	..	....	15	121-73	9	73-04	..	....	..	..
H. M.'s 106th Regiment, do. ....	343	26	1,210	..	1,210	..	....	30	76-86	127	325-37	..	....	9	23-06
H. M.'s A Bty. 4th Brigade R. H. A., Nusseerabad	144	52	333	55	388	..	....	5	39-95	14	111-86	..	....	1	7-99
H. M.'s 28th Regiment, do. ....	812	115	1,678	254	1,932	1	1-60	51	81-83	90	144-41	3	4-81	24	38-51
Detachment H. M.'s 28th Regiment, Ajmere ..	62	..	61	27	88	1	35-23	2	70-45	..	....	..	....	2	70-45
Detachment H. M.'s 106th Regiment, in charge of Dr. Crinishank .....	40	12	217	8	225	..	....	9	124-00	37	509-78	..	....	..	..
ADEN. Total....															
	3,309	311	7,033	497	7,530	5	2-06	162	66-69	338	139-15	166	68-34	53	21-82
H. M.'s 5th Bty. 21st Brigade R. Artillery, Aden	113	..	126	16	142	4	87-32	1	21-83	9	196-48	..	....	3	65-49
H. M.'s 95th Regiment do. ....	449	31	871	105	976	1	3-18	13	41-29	8	25-41	..	....	7	22-23
European General Hospital, do. ....	..	..	318	..	318	3	29-25	..	....	12	116-98	..	....	1	9-75
Total....															
	562	31	1,315	121	1,436	8	17-27	14	30-22	29	62-60	..	....	11	23-75
General Total.....															
	12,500	1,561	23,856	1,807	25,663	36	4-35	418	50-49	1,626	196-42	316	38-17	152	18-36
As per last Return....															
	13,150	1,522	21,749	1,330	23,079	36	4-37	295	35-79	1,530	185-62	346	41-98	177	21-47
Increase .....															
	..	39	2,107	477	2,584	..	....	123	14-70	96	10-80	..	....	..	..
Decrease .....															
	650	..	..	..	..	..	0-02	..	....	..	....	30	3-81	25	3-11

1225

Office of Examiner of Medical Accounts,  
Bombay, 16th June 1863.

T. B. JOHNSTONE, M.D., Surgeon-Major,  
Examiner, Medical Accounts.



**PROCLAMATION.**

**BOMBAY TO WIT.**—By virtue of a Precept to me directed, I hereby Proclaim and give Notice, that the **SECOND SESSIONS** of 1863 of OYER and **TERMINER**, and **GENERAL GAOL DELIVERY**, will be holden before the High Court of Judicature at Bombay, at the Court House, on **MONDAY**, the 6th day of July next, at 11 o'clock in the forenoon, for the trial of all Treasons, Murders, and other Felonies, Perjuries, Trespases, and other Crimes, Misdemeanors, and Offences had, done, or committed within the Town and Island of Bombay, and the Limits thereof, and the Factories subordinate thereto; and also to inquire, hear, and determine in like manner all Treasons, Murders, Felonies, Forgeries, Perjuries, Crimes, Extortions, Misdemeanors, Offences, Wrongs, and Oppressions, had, done, or committed by any of Her Majesty's British Subjects in any of the Territories which now are subject to, or dependent upon, the Government of Bombay, or within any of the Dominions of the Native Princes of India in alliance with the said Government.

And also, that at the same time and place will be holden a Session of Admiralty, for the trial of all Treasons, Murders, Piracies, Robberies, Felonies, Misdemeanors, Offences, and other Maritime Crimes whatsoever done or committed on the High Seas.

And I hereby give Notice to all persons bound to prosecute and give evidence at the above Sessions, or in any way concerned therein, that they are to attend at the time and place abovementioned, and not to depart without leave of the Court.

And I hereby give Notice to all Justices of the Peace, Coroners, Escheators, and also all Chief Constables and Bailiffs of the Town and Island of Bombay, and the Limits thereof, that they be then and there in their own persons, with their Rolls, Records, Indictments, and other Remembrances, to do those things which to their Offices in that behalf appertain to be done.—Dated the 15th day of June 1863, and in the twenty-sixth year of the Reign of Her Majesty Queen Victoria.

MANACKJEE CURSETJEE, Sheriff.

**जालूर नामु.**

श्री (मुंयधर्मा) मने न्ने होकम आधो छे तेहनी पुपनी प्रमाखे हुं अतरेथी दंडेरो कइंय तथा अय्यर आपुंय के मुंयधर्मा गांम तथा रापुमां तथा तेहनी हदमो तथा मुंयधर्मा तालुकानां अंग्रेजु ड्याकीवाला ड्याकुंयामो न्ने न्ने मोहोरा दंगा तथा पुन तथा योरी तथा गुडा रापतना वांडो तथा तकरशिरा तथा भिजु युनाह तथा लुडां कर्मो न्ने थम्बेलां होम्मे अथवा आधां होम्मे तेहनी छांडयु करवानेसाइ तथा ते साथे मुंयधर्मा सरकारनां अमल नीयेनां तथा तामेनां हरेक सुलकमां तथा हींदुस्थानमांनां गांमडी राज्मो के न्ने मुंयधर्मा सरकारसाथे मित्रायारी राप्ते छे तेम्मानां हरेक राज्मां नामंदार रांछुनी हरेक अंग्रेजु प्रलम्मे न्ने न्ने मोहोरा दंगा तथा पुन तथा योरी तथा तकरठ तथा योरा रापतनां वांडा तथा रापतगीरी तथा लुडां कर्मो तथा मुकुरान तथा गुलम आधो होम्मे ते वीरो पलु सांभलवाने तथा तेहने न्याय करवाने आवता गुलाधर्मा महिनानी तारीख १६ीं अने

सोभवारने दीने पेहेला पोरां ११ कुलाकने अमले श्री मुंयधर्मा गुडिकेठनी मुप्रोम कोरठमो के न्ने धेरमो कोरठ अशम्मेय ते धेरमो आम्मेर तथा अमीनर तथा नगरल न्नेल डीलीवरीनी सने १८५३नां वरसनी पीछु सेरान भेसरो.

अने भिजुं हुं अमे न्नेहरे कइंय के मोहोरा सधुद्रमां न्ने न्ने मोहोरा दंगा तथा पुन तथा यांयीया योरी तथा लुड तथा तकरशिरा तथा लुडां कर्मो तथा पील युनहा आधा होम्मे तेहने न्याय छांडवाने वास्ते तेन न्नेगोम्मे आडमीरालडी सेरान अम्मेले न्ने दरम्मावरडी आताना न्यायनी सभा भेसरो.

अने हुं अतरेथी कुर्मोडय तथा होकम कइंय के उपर कहेली सेरानमां न्ने न्ने भांयुसोम्मे धावो कइयो होम्मे अथवा तेहमां हरेक रीते धुलाडा रापता होम्मे तेम्माने उपर कहेला वपते तथा न्नेगोमो हाल्नेर थयुं अने कोरठनी रज्म वना कोरठमांथी न्नेनुं नही.

मुंयधर्मा रोहेर तथा रापु तथा तेनी हदमां न्नेसिस आक धी पीस, कोरोनर तथा असेसरीअर तथा मुप्य कानस्टेबल अने भेलीक अमे सर्वोने न्नेहरे कइंय के ते सर्वोम्मे अत, यादी, कागण पत्र लायीने त्यांहां ते वपते हाल्नेर थयुं अने आप आपना हुंदांनुं काम कइयुं.—तारीख १५ मी माहे गुन सने १८५३, अने नामंदार रांछी साहेब वीज्येरीयांनां रांछुं छपीसमुं वरस छे.

भांयुकेलु अरसेदल,  
शेरीफ.

**जाहिरनामा.**

**मुंबईस खबर**—मजला हुकूम दिल्यावरून जाहिर करितों व खबर देतों कीं अयर आणि टरमीनर आणि जनरल जेल डिलिवरी यांचें सन १८६३ चें दुसरें सेशन मुंबईतील जुडिकेटोरचे सुप्रीम कोडताचे हवेलींत येतें जुलई महिन्याचे ६ वे तारिखेस कोमचाची सकाळचे १ वाजतांनाराजद्रोह, खून, चोरी, खोटया सद्या, खोटी साक्ष वगैरे अन्याय आणि तकशीरी ज्या मुंबई शहर व टापूमध्ये व त्यांच्या सीमेमध्ये त्यांच्या हद्दींतील प्याक्टोरीमिध्ये केल्या असतील त्यांचा न्याय करण्याकरितां बसेल. तसेच सर्व प्रकारचे अन्याय जे कोणी राणीचे ब्रिटिश प्रजेनें मुंबईचे गवरनराचे अमलातील राज्यामध्ये अथवा त्या सरकाराशीं सत्यानें राहाणारे हिंदुस्थानातील नेटिव राजांच्या राज्यांत केले असतील ते तपासण्या करितां बसेल.

आणखी सदहू वेळीं व ठिकाणीं समुद्रामध्ये जे राजद्रोह व खून व चोरी व त्या प्रकारचे दुसरे अन्याय केले असतील त्यांचा इनसाफ करण्याकरितां आडमिरालटीचें सेशन भरलें जाईल.

आणि ज्यास सदहू सेशनामध्ये फियाद करणें व साक्षी देणें अगत्य आहे अथवा काणत्याही प्रकारचा संबंध असेल त्यां सर्व लोकांला जाहीर करितों कीं सदहू वेळीं व ठिकाणीं त्यांहीं हजीर असावें आणि कोडताचे रजे शिवाय जाऊं नये.

मुंबई शहर व टापू व त्याचे हद्दींत जस्टीस आफ धी पीस, कारोनर व एसचीटर व मुख्य कानस्टेबल आणि बेलीफ यां सर्वांस जाहिर करितों कीं त्यां सर्वांहीं खत, यादी, कागद पत्र आणून तेथे त्या वेळीं हजीर असावें व आप आपले हुयाचें काम करावें.—तारीख १५ वी माहे जून सन १८६३, आणि राणी साहेब विक्टोरिया यांचे राज्याचें सविसावें वर्ष आहे.

माणेकजी खरसेदजी,  
शेरीफ.



## Insolvent Debtors' Court.

Notice is hereby given, that the Petitions of the several Persons hereunder named and described have been presented to the Court for the Relief of Insolvent Debtors, Bombay, praying respectively for the benefit of the Act, made and passed in the Eleventh Year of Victoria, Chapter XXI. :—

Names,	Profession.	Denomination.	Place of Residence in Bombay.	Dates of Petitions filed.		
				Day.	Month.	Year.
Shaik Boodhun vullud Nana Sahib.	A Lascar .....	Mahomedan..	In Cansa Gully in Mazagaum, without the Fort.	4th	June	1863
Essoo Naiqueen, Succoo Naiqueen, and Cassee Naiqueen.	Courtezans .....	Hindoos ....	On the Calcadery road, without the Fort.	10th	"	"
Sajoo Naiqueen ....	A Courtezan .....	Hindoo.....	Lately at Calcadery road, without the Fort (at present in the Bombay Gaol).	11th	"	"
Seedick Noor Mahomed.	A dealer in Cuttlery .....	Mahomedan..	In Moorgi Molla, without the Fort.	12th	"	"
Becher Mooljee ....	A Ghee Merchant .....	Hindoo.....	In Chuckla, without the Fort.	15th	"	"
Framjee Pestonjee ..	A Hotel-keeper .....	Parsee .....	Lately at Buffalo Tank, without the Fort (at present in the Bombay Gaol.)	"	"	"
Soma Muccoonda, Crustna Wittoo, Dhondace Widow of the late Wittoo Zoonjee, and Condaee Widow of the late Somajee.	The first two are Carpenters.	Hindoo.....	In Khetwady, without the Fort.	"	"	"

Orders in the matters of the abovenamed Insolvents' Petitions, that the real and personal Estate and Effects of the said Insolvents, be vested in the Official Assignee of this Honourable Court, under Clause VII. of the said Act, have been duly made.

### *Days appointed for Hearing the Petitions of the undermentioned Insolvents.*

Names.	Time.		
	Day.	Month.	Hour.
Framjee Pestonjee .....	1st Monday ....	July next .....	11 o'clock.
Becher Mooljee .....	3rd Monday ....	Ditto .....	Ditto
Veerjee Purshotum .....	Ditto .....	Ditto .....	Ditto
Bapoo Sabajee .....	Ditto .....	Ditto .....	Ditto
Sajoo Naiqueen, Essoo Naiqueen, Succoo Naiqueen, and Cassee Naiqueen .....	Ditto .....	Ditto .....	Ditto
Soma Muccoonda, Crustna Wittoo, Dhondace Widow, and Condaee Widow .....	Ditto .....	Ditto .....	Ditto

The abovenamed Insolvents have filed Schedules of their Debts, Estates, and Effects in my Office. Opposing Creditors must file their Claims, verified by Affidavit, and pay the usual Fees, at my Office, at least three days before the Hearing.

J. W. ORR,  
Clerk of the Court.

*Court House, Clerk of the Court's Office, Fort,  
Bombay, this 16th day of June 1863.*



નાદાર દેવાદારોની કોરટમધે.

નાદાર અપ્પર એ ઉપરથી આપવામાં આવે છે ને, વીગતસાથે એની હુકમ ને જુદી જુદી આશામીઆના નામો લખેલાં છે તેઓએ મુંબઈની નાદાર દેવુદારોના છુટકા કરનારી કોરટને અરજીઓ આપી છે તેમાં એક એકની અરજ એવી છે ને વીકયેરીઆના અગીઆરમે વરસો ને ધારો કરીને ઠરાવો છે તેના એકવીસમાં ખાખમાંના ધલાલ અમોને મળે.

નામ.	ધંધો.	જાત.	મુંબઈમધે રહેવાનું કેકાણું.	અરજીઓ દાખલ કરાની તારીખ.		
				દાહાડો.	માસ.	વરસ.
રોષ ખુધન વલદનાહાંનાં શહેબ.	ખલારી.....	સુરાલમાન.	બારકોટ મજગાંમ મધે કનરારા ગલીમધે.	૮ યો.	જુન.	૧૮૯૩.
એશુ નાએકંણુ શકુ નાએકંણુ તથા કાશી નાએકંણુ.	કરાખણો.....	હીંદુ.	બારકોટ કાલકાદેવીના રસાતા ઉપર.	૧૦ મો.	એવ.	એવ.
શાગુ નાએકંણુ. ....	કરાખણુ .....	હીંદુ.	થોડાદાડા ઉપર બારકોટ કાલકાદેવીના રસાતાઉપર ને (હાલ મુંબઈની તુરંગમાં).	૧૧ મો.	એવ.	એવ.
શીદીકે નુર મહંમદ.....	છરીકાતરનો ધંધો કરનાર ..	સુરાલમાન.	બારકોટ સુરગી મોહોલા મધે.	૧૨ મો.	એવ.	એવ.
એચર મુલજી.....	ધીધનો વેહપારી .....	હીંદુ.	બારકોટ ચકલા મધે....	૧૫ મો.	એવ.	એવ.
કાંમલ પેરાતનજી.....	પોચખાનાવાલો .....	પારશી.	થોડાદાડા ઉપર બારકોટ ભેરા તલાવ આગલ (હાલ મુંબઈની તુરંગમાં).	એવ.	એવ.	એવ.
સોમા મકુંદ તથા કરાણા વીકુ તથા ઘોડાઈ તે મરનાર વીકુ જુરાજી વીધવા તથા કોડાઈ તે મરનાર સોમાજીની વીધવા.	પેહેલા એ શુધાર છે .....	હીંદુ.	બારકોટ ખેતવાડી મધે ..	એવ.	એવ.	એવ.

ઉપર લખેલા નાદાર દેવાદારોની અરજીઓની ખાખમાંના ઘટતી રીતે હુકમ થયા છે ને ઉપર લખેલા ધારાની સાતમી કલમ પરમાણે નાદાર દેવાદારો મચકુરોની થાવર તથા વંગમ મીલકત તથા સીલવસત આ નામદાર કોરટના આપીશીઆલ આસાએનીના તાખામાં આપે.

નાએ લખેલા નાદાર દેવાદારોની અરજીઓ સાંભળવાસારૂ ઠરાવેલા દીવસ.

નામ.	વખત.		
	દાહાડો.	માસ.	કલાક.
કાંમલ પેરાતનજી .....	૧ લો સોમવાર.	આવનો જુલઈ.	૧૧
એચર મુલજી .....	૩ નો સોમવાર.	એવ.	એવ.
વીરજી પરેરાતનજી.....	એવ.	એવ.	એવ.
ખાપુ શાખીજી .....	એવ.	એવ.	એવ.
શાગુ નાએકંણુ તથા એશુ નાએકંણુ તથા શકુ નાએકંણુ તથા કાશી નાએકંણુ .....	એવ.	એવ.	એવ.
સોમા મકુંદ તથા કરાણા વીકુ તથા ઘોડાઈ વીધવા તથા કોડાઈ વીધવા. ....	એવ.	એવ.	એવ.

આવનાર લેણુદારોએ થોડામાં થોડા સાંભળવાના તણુ દાહાડા અગાઉ સોગણુનામથી શાખીત કરેલા પોતાના દાવા આપવી આપીશમાં દાખલ કરવા જોઈએ તથા શીરસ્તા પરમાણે તેઓએ શી આપવી જોઈએ. ઉપર લખેલા નાદાર દેવાદારોએ પોતાના દેવાની તથા માલમીલકતની ઠીપો અમાની આપીસમાં દાખલ કરાની છે.

મુંબઈના કોરટમધે કોરટની હુવેલીમાં કોરટના કલાકની આપીસમાં, જ. વ. આર,

કોરટના કલાકની સહી.  
(A true translation)  
J. FLYNN, Chief Translator.



## Bank of Bombay.

*STATEMENT of the Affairs of the Bank on the 20th June 1863.*

<i>Liabilities.</i>	<i>Rupees.</i>	<i>Assets.</i>	<i>Rupees.</i>
Proprietors' Capital .....	52,25,000	Loans on Deposit of Government	
Public Deposits .....	63,62,619	Securities .....	39,52,992
Other Deposits .....	1,35,95,247	Credit Accounts on ditto .....	12,52,448
Bank's Notes and Bills outstanding..	4,59,180	Bills Discounted .....	85,68,297
Rest .....	8,76,332	Dead Stock .....	4,89,844
		Balances with Branches and Agents.	46,84,853
		Government Reserve Cash .....	23,62,619
		Cash and Currency Notes .....	52,07,325
Rupees..	2,65,18,378	Rupees..	2,65,18,378

*By order of the Board of Directors,*

JAMES BLAIR,

Secretary and Treasurer.

*Bank of Bombay, 24th June 1863.*

### MONSOON RAIN RETURN FOR BOMBAY.

*Fall of rain from. 9 A. M. Monday, 1st June,  
to 9 A. M. Monday, 8th June 1863.*

		ISLAND OF BOMBAY.				
Date.	Day.	Phases of the Moon.	Observatory Colaba.	Fort.	Esplanade.	Victoria Gardens Mount.
			Inches	Inches	Inches	Inches
1863						
June	1 Monday	☉	..	..	..	..
	2 Tuesday		..	..	..	..
	3 Wednesday	P	..	..	..	..
	4 Thursday		..	·45	..	·58
	5 Friday		·58	..	..	·04
	6 Saturday		·16	2·55	·65	2·30
	7 Sunday		2·28	·36	2·52	·46
Total for week .. .. .			3·02	3·36	3·17	3·38
Previously recorded .. .. .			·59	·18	..	..
Total full up to 8th June 1863.			3·61	3·54	3·17	3·38

In the Reports from the Fort and Esplanade, the Day is from 6 A. M. one day to 6 A. M. the following day, and all future reports will be the same.

G. C. M. BIRDWOOD, M. D.,  
Secretary and Curator,  
Govt. Central Museum.

### MONSOON RAIN RETURN FOR BOMBAY.

*Fall of Rain from 9 A. M. Monday, 8th June,  
to 9 A. M. Monday, 15th June 1863.*

		ISLAND OF BOMBAY.				
Date.	Day.	Phases of the Moon.	Observatory Colaba.	Fort.	Esplanade.	Victoria Gardens Mount.
			Inches	Inches	Inches	Inches
1863						
June	8 Monday	☉	·10	·07	·12	·05
	9 Tuesday		·02	·35	..	·16
	10 Wednesday		1·21	1·25	1·24	1·24
	11 Thursday		·06	..	·03	..
	12 Friday		·07	1·60	·10	3·08
	13 Saturday		4·00	6·80	4·25	8·46
	14 Sunday		2·34	3·43	7·91	7·16
Total for week .. .. .			7·30	13·50	13·63	16·15
Previously recorded .. .. .			3·61	3·54	3·17	3·38
Total full up to 15th June 1863			11·41	17·04	16·80	19·53

\* No. record.

In the Reports from the Fort and Esplanade the Day is from 6 A. M. one day to 6 A. M. the following day, and all future reports will be the same.

G. C. M. BIRDWOOD, M. D.,  
Secretary and Curator,  
Govt. Central Museum.







Design for a Building suited for the  
Poona Infant School.

The COMMITTEE of the BOMBAY EDUCATION SOCIETY invite Architects to send in DESIGNS for the above Building, which should be capable of accommodating 150 Infant Children, 2 Mistresses, and 2 Matrons. A Hospital for the sick children should be in close proximity to the School. An approximate Estimate of the Cost of building should accompany each design.

Further detailed particulars and a plan of ground will be given on application to the Revd. G. L. Fenton and Dr. Larkins, at Poona.

A PREMIUM of Rs. 500 (RUPEES FIVE HUNDRED) will be given for the Design which may be selected, and then a working Specification will be also required.

Designs will be received up to September 1st 1863.

J. D. GIBSON,  
Secretary, Bombay Education Society.

**Lost.**

THE GOVERNMENT PROMISSORY NOTE Number 8358 of 1856-57 of the 5 per Cent. Loan, dated the 28th February 1857, Company's Rupees 500, originally standing in the name of DARASHAW BYRAMSHAW. Payment of the above Note and of Interest thereupon has been stopped at the Loan Office, an application is about to be made to Government, for the issue of a Duplicate Note in favour of the proprietor.

DARASHAW BYRAMSHAW,  
Inhabitant of Surat near Vakee Bodee.

Dated 18th June 1863.

**THE FIRM OF JEHANGEER  
NASSERWANJEE & Co.**

OOTACAMUND, NEILGHERRIES.

NOTICE is hereby given, that the Interest and Responsibility of SORABJEE BURJORJEE, and DOSSABHOY CURSETJEE JASAWALAH, in the above Firm, have ceased from this day; and that all the debts due to and by the said Firm up to this day will be received and paid by PESTONJEE NASSERWANJEE BOTTLEVALA, and CAWASJEE JAMSETJEE JASAWALA.

(Signed) SORABJEE BURJORJEE.  
" DOSSABHOY CURSETJEE.  
" PESTONJEE NASSERWANJEE.  
" CAWASJEE JAMSETJEE.

Bombay, 14th May 1863.

Just received,

**ALBUMS**

AND

**CARTE de VISITE BOOKS**

Of very superior pattern and style of Binding,  
at various prices.

Apply to the Education Society's Press, Byculla.  
GAZETTE—10

**THE AGRA AND UNITED SERVICE BANK  
(LIMITED).—ESTABLISHED IN INDIA 1833.**

Incorporated by Royal Charter.

HEAD OFFICE..... LONDON.

BRANCHES AT CALCUTTA, BOMBAY, MADRAS, AGRA, LAHORE, KURRACHEE, UMRIITSUR, SHANGHAI, HONG KONG, EDINBURGH, and SYDNEY.

SUBSCRIBED CAPITAL, £2,000,000 (TWO MILLIONS STERLING).  
PAID-UP CAPITAL, £1,000,000 (ONE MILLION STERLING).  
RESERVE FUND, £192,659-17-8 (Rs. 19,26,538-13-4).

The Bombay Manager grants drafts on London on demand and at from one to six months' sight; also Circular Notes negotiable in Egypt and the Continent of Europe.

The following are the current rates of Exchange:—

On London at 6 months' sight .....	2s. 0d.
" at 4 months' sight .....	1s. 11d.
" at 3 months' sight .....	1s. 11d.
" at 2 months' sight .....	1s. 11d.
" at 1 month's sight .....	1s. 11d.
On demand .....	1s. 11d.
Circular Notes .....	1s. 11d.

The London General Manager will generally, if desired, be prepared to discount the Bank's Bills at the current rate of the day.

The Bank purchases Bills and grants Drafts payable at Calcutta, Agra, Madras, Lahore, Kurrachee, Umriitsur, Hong Kong, Shanghai, and Sydney.

**INTEREST ALLOWED.**

1. On Floating or Current Deposits, payable on demand, of not less than Rs. 1,000, or more than Rs. 50,000 .....
2. On Fixed Deposits at 3 months' notice .....
5. On Fixed Deposits at 6 months' notice .....
4. On Fixed Deposits at 12 months' notice .....

Fixed Deposits may generally be availed of for the Bank's Bills on London without notice.

Notice of withdrawal can be given at the time of depositing the money, or at any time thereafter.

Interest is credited to Deposit accounts half-yearly.

No interest allowed on Current Account Balances over Rs. 10,000, unless by special agreement.

The Funds of all public bodies connected with the Services, and of such other Societies as the Directors may consider eligible for the same privilege, will be received by the Bank at its highest rate of interest for the time being, subject to modified conditions.

The Bank reserves to itself the right of paying off all interest on deposits, and of modifying the terms thereof, on giving one month's notice.

Parties making remittances to the Banks should specify distinctly the Account or Accounts to which the same are to be credited. Accuracy in this respect is particularly desirable.

**COMMISSION.**

The Bank takes charge of Government Securities, Shares in Banks and other Companies, without charge, and realises the Interest and Dividends, for which a charge will be made of 1/4 per cent.

On returning Government Paper or other Securities out of safe custody, a charge will be made of 1/4 per cent.

On the purchase or sale of Government Securities and Bank or other Stock, 1/4 per cent.

To obviate disappointment to parties at a distance purchasing the Bank's Bills on England, which might reach them too late for despatch by first Mail, it is hereby notified that the Bank will, whenever so requested, transmit the first of Exchange direct on being furnished with the correct address of the party at Home to whom the Remittance is to be sent.

All Orders or Hoondies should be made payable to the Manager of the Agra & U. S. Bank (Limited), or order; and the letters enclosing them should state distinctly the name of the person to whom the Remittance is to be made (if to a Lady her Christian name or names in full), and the sight at which the Bills are to be drawn.

NOTICE.—The Bank will obtain registry of Promissory Notes of the several Loans of the Indian Government, and engagement for payment of the Interest in London.

Drafts for interest on such Government Promissory Notes, on the Treasuries of Calcutta and Madras, will be received for encashment at current rates of Exchange, or for realization in India, at the Head Office of the Bank in London, where constituents can also deposit their securities for safe custody.

Parties are requested to address the "Manager of the Agra and United Service Bank (Limited), Bombay," and to make a 1/4 Orders or Hoondies payable to him.

A Branch of the Bank has been lately established at Sydney New South Wales, (Mr. Alexander Campbell, Manager), for the transaction of business in all its Branches.


H. B. MACCULLOCH,  
Manager.

Bombay, 17th June 1863.



**For Sale**

AT THE  
BOMBAY EDUCATION SOCIETY'S PRESS.

[ Postal Stamps may be sent for payment of Small Sums.]

Price 1 Rupee.

**New CUSTOMS ACT of 1863**

Being Act No. VI. of 1863,

Including also ACT XXVI. of 1863 amending the above.

In Wrapper, Price Rs. 2 with Index,

**CRIMINAL PROCEDURE CODE,**

ACT XXV. of 1861

Gujarati and Marathi Translations of the above, price Rs. 2½ each, now published with Index.

In Wrapper, Price Rs. 2 with Index,

**PENAL CODE,**

ACT XLV. of 1860.

Price 2½ Rupees each.

MARATHI and GUJARATI TRANSLATIONS of the PENAL CODE, with CONTENTS, INDEX, &c.

In Pamphlet shape, price Rs. 1-4

ACT XXIX of 1861,

BEING

**ARTICLES OF WAR FOR NATIVE TROOPS.**

INCLUDING

ACT V. OF 1863,

And G. O. C. No. 1254 of 31st October 1861,  
and G. O. C. No. 302 of 13th April 1863.

Price Rs. 3-4-0.

SECOND AND ENLARGED EDITION

OF

**HUGHES'S INDEX AND ABSTRACT**

OF THE

**INDIAN PENAL CODE**

ACT XLV. of 1860.

In 8vo, price 1 Rupee,

**An Analysis of the CRIMINAL PROCEDURE CODE,**

BY H. E. I.

B. C. S.

In Wrapper, Price 8 Annas.

**REVISED STAMP ACT,**

ACT No. X. of 1862.

Will be published on or about the 8th July.

By Authority,

THE

**BOMBAY ARMY LIST,**

FOR THE SECOND QUARTER OF 1863,

WITH

**A LIST OF SERVICES OF THE OFFICERS OF THE BOMBAY ARMY,**

CORRECTED UP TO THE 30TH JUNE 1863;

COMPRISING ALSO THE

**BOMBAY CIVIL LIST,**

INCLUDING THE

ECCLESIASTICAL ESTABLISHMENT.

Price, Rs. 3 (Three).

BOMBAY, EDUCATION SOCIETY'S PRESS, June 25th, 1863.



[Published with Government Gazette of the 25th June 1863.]

## NOTIFICATION BY THE DEPUTY AUDITOR AND ACCOUNTANT GENERAL.

No. 2 of 1863-64.

In reference to the 47th of the Revised Rules relative to Bills of Exchange, &c. Officers in charge of Treasuries are informed that, it has been ordered that, instead of *Monthly* Advices of Public Service Transfer Receipts, drawn on Her Majesty's Treasury Bank of Bengal, *daily* Advices are to be transmitted to that Institution.

S. D. BIRCH,

Deputy Auditor and Accountant General.

*Bombay, Deputy Auditor and Accountant General's Office,  
18th June 1863.*

## NOTIFICATION BY PRINCIPAL INSPECTOR GENERAL, MEDICAL DEPT.

No. 74.—1st Grade Apprentice Mullary Manajee (No. 741), of the Civil Hospital, Sholapoor, is appointed to the Victoria Charitable Dispensary, Nowsary.

No. 75.—2nd Grade Apprentice Shaik Usiff (No. 867), of the 7th Regt. N. I., is appointed to the Charitable Dispensary, Poona.

*By order of the Principal Inspector General, Medical Department,*

W. C. COLES, M.D., Surgeon,

*Office of the Principal Inspector General, Medical Department,  
Bombay, 23rd June 1863.*

Secretary.

## NOTIFICATIONS FROM THE HIGH COURT OF JUDICATURE, BOMBAY.

The Honorable the Chief Justice and Judges of the High Court have made the following appointment:—

Azum Ramchunder Bulal Bhagvut, to be Officiating Moonsiff in the Konkun District.

*By the Court,*

R. WEST,

*Her Majesty's High Court of Judicature,  
Bombay, 16th June 1863.*

Registrar.

## NOTIFICATIONS BY THE COMMISSIONER IN SIND.

The Commissioner in Sind has sanctioned the suspension of the Notification dated 14th December 1860, (published at pages 1296 and 1297 of the *Government Gazette* of the 27th idem), declaring Act XXVI. of 1850 in force in the Town of Mathlee in the Hydrabad Collectorate.

Kengar wullud Nansee is appointed a Member of the Municipal Commission of the Town of Veeravow, to fill a vacancy.

Venda wullud Jekoo is appointed a Member of the Municipal Commission of the Town of Oomer-kote, to fill a vacancy.

Mr. Dinshaw Pheroeshaw has been appointed a Member of the Municipality of the Town of Kurrachee, under Class II.

*Commissioner's Office, Kurrachee, 12th June 1863.*



Lieutenant O. V. Tanner received charge of the Office of Captain of Shikarpoor Police on the 30th ultimo, before Office hours.

Captain W. Widdicombe, Judge and Session Judge of Hydrabad, returned on the 30th ultimo, from the leave of absence granted him in G. G. O. dated 8th April last. The unexpired portion of his leave is cancelled.

Captain W. Widdicombe received charge of the Office of Judge and Session Judge, Kurrachee, on the 11th instant, during Office hours.

Commissioner's Office, Kurrachee, 13th June 1863.



It is hereby notified that the undermentioned Officer has authority to exercise the powers specified against his name, in relation to the Code of Criminal Procedure (Act XXV. of 1861.)

Gopal Punt, Acting Kardar of Kurrachee. . . Powers of a Subordinate Magistrate of the 1st Class.

It is hereby notified that the undermentioned officer has authority to exercise the powers specified against his name in relation to the Code of Criminal Procedure.

Luximon Jugganath Waid, Mooktyarkar } Powers of a Subordinate Magistrate of the 1st Class.  
of Halla .....

Sawul, Banian, is appointed a Member of the Municipal Commission of the Town of Kumber, vice Lallchund, deceased.

S. MANSFIELD,  
Commissioner in Sind.

Commissioner's Office, Kurrachee, 15th June 1863.



## POST OFFICE NOTIFICATIONS.

All communications respecting CHANGES of ADDRESS should be made to the POST MASTER of Bombay, and not to the POST MASTER GENERAL.

All COMPLAINTS requiring redress, such as Surcharge of Postage, Mis-sending, or Delay in the Delivery of Letters, &c., must be made to the Post Master General, accompanied by the Envelopes of the Letters referred to.

*Bombay, General Post Office, 3rd November 1857.*

E. IMPEY, Post Master General.

**Overland Mail.**—The Overland Mail, per P. & O. Company's Steamer, will be closed on THURSDAY, the 9th July 1863, at 7 o'clock A. M. An After-Packet will be kept open, on payment of the usual Fee of 8 annas (which must be prepaid by Stamps), until 8 o'clock A. M. Registered Letters will be received until 6 P. M. of the previous day.

POSTAGE:—

	<i>Viâ Marseilles.</i>	<i>Viâ Southampton.</i>
Weight under $\frac{1}{4}$ ounce.....	Rs. 0 6 0	.....
" $\frac{1}{2}$ "    .....	"    0 8 0	Rs. 0 4 0
" $\frac{3}{4}$ "    .....	"    0 14 0	"    .....
"    1    "    .....	"    1 0 0	"    0 8 0
"    2    "    .....	"    2 0 0	"    1 0 0

**China Mail.**—The Post Office Packets for CEYLON, PENANG, SINGAPORE, and HONGKONG, per P. & O. Company's Steamer "COLUMBIAN," will be closed on SUNDAY, the 28th June 1863, at 6 o'clock P. M. A Packet for late Letters will be kept open, on payment of the usual fee, until 7 A. M. on the 29th June.

Letters, &c. for AUSTRALIA will be despatched by this opportunity.

**Scinde Mails.**—Mails for KURRACHEE, SCINDE, GUADEL, MUSCAT, BUNDER ABBAS, BUSHIRE, and BUSSORA per Steamer "CORRINGA," will be closed to-morrow at 8 o'clock A. M.

**Mails to Muscat via Kurrachee.**—Mails from Bombay for Muscat will in future be sent *viâ* Kurrachee by the Mid-monthly and other Steamers to that place, and thence forwarded by Bugla to Muscat when Steamers are not available.

**Zanzibar Mail.**—A Mail for ZANZIBAR will be made up at this Office and despatched *viâ* Aden (except in June, July and August) by the last Overland Steamer of each month. The usual Steam Postage must be prepaid.

**Delivery of Mails.**—As it is necessary, under orders from the Secretary to the London General Post Office, that the Overland Mails from Bombay be always on board the Contract Steamers before 10 A. M., and as the dates of departure will in future fall on the same days with those for the China Mails, the public are hereby informed that the first or morning delivery of local Mails will not be made on those days until after 10 A. M.

### MEMORANDUM.

MAILS TO LEAVE.			MAILS EXPECTED.	
Stations.	Dates.	Hours.	Stations.	Dates.
For England .....	14th and 29th.....	10 A. M.	From England.....	About 10th and 26th.
"    China .....	Do. do. ....	9 A. M.	"    China .....	About 5th and 22nd.
"    Australian Colonies.	Do. do. ....	Do. do.	"    Australian Colonies.	Do. do.
"    Sind .....	About 10th and 26th..	12 hours after the arrival of the Overland Mail.	"    Sind .....	About 12th and 28th.
"    Muscat and Persian Gulf.	26th Sept. 10th Nov.	Do. do.	"    Muscat .....	Do. do.
	26th Dec. 10th Feb.	Do. do.	"    Persian Gulf....	Do. do.
	26th March 10th May.	Do. do.		
	26th June 10th Aug.	Do. do.		

*N. B.*—During the Monsoon, viz. from 24th May to 9th September 1863, the Overland Mail will leave on the following Dates:—

9th July  
24th July.  
9th August.

24th August.  
9th September.



## NOTICE.

The following Table, showing the Postage that will, in future, be chargeable on Letters forwarded from India, China, Australia, &c. to the United Kingdom through France, is published for general information:—

Addressed to the United Kingdom.	Not exceeding ½ oz. in weight.	Above ½ oz. and not exceeding 1 oz.	Above 1 oz. and not exceeding 2 ozs.	Above 2. ozs. and not exceeding 3 ozs.	Every Ounce after the first.
	<i>s.</i> <i>d.</i>	<i>s.</i> <i>d.</i>	<i>s.</i> <i>d.</i>	<i>s.</i> <i>d.</i>	<i>s.</i> <i>d.</i>
From India.....	0 10	1 8	3 4	5 0	1 8
From Penang, Singapore, and Australia.....	1 4	2 8	5 4	8 0	2 8

(Signed) E. IMPEY,  
Postmaster General.

### Notice.

The Public are hereby informed that henceforth the Letter Box at the General Post Office, Fort will be closed at 6 p. m. daily on week days, and at 4 p. m. on Sundays, for letters for all parts of India, &c'

Late letters, on prepayment in postage stamps of the usual Fee of 8 annas each, can be posted up to 7 p. m. daily.

No Registered Letters will be taken after 5-30 p. m.

Letters, &c. can be posted at the Receiving Houses up to 4 o'clock p. m. on week days, and 3 p. m. on Sundays.

Letters received by Railway from Poona, Sattara, Belgaum, Sholapore, Ahmednuggur, Nagpore, Calcutta and Madras Presidencies will be issued at the first delivery 8 a. m., and those received from Guzerat, Scinde, Katiavar, Cutch, Khandeish, Malwa, Agra and N. W. Provinces by the second delivery at 11 a. m. daily.

**Caution against sending Valuables by Post.**—Robberies of Mails in various parts of the interior have lately become unfortunately of frequent occurrence, and there seems reason to infer that the highwaymen have been actuated either by information received from accomplices connected with bankers and firms, or by a suspicion that the Mails contain Gold, Banknotes, or other valuables.

Such depredations not only interfere with the safe and speedy transport of the important portion of the Mails, viz. that containing letters, but they entail upon owners of property heavy losses, as well as seriously cripple the efficient working of the Post Office Department.

Government orders on the subject of sending valuables by post are plain and explicit; they are now re promulgated, and the public are hereby cautioned against the practice, in the hope that they will see the advisability of not sending by the Government post, gold or other valuables, as, by so doing, the public Mails are exposed to peril and robbery, and their own property to risk, since the Post Office under the Postal Act\* is freed from responsibility for valuables enclosed in Parcels.

\* POSTAL ACT.—Section 49.

“The Government shall not be responsible for any loss or damage which may occur in respect of any thing entrusted to the Post Office for conveyance; and no person employed by the Government in the Post Office Department shall be responsible for any such loss or damage, unless that person shall cause such loss or damage negligently, maliciously, or fraudulently.”

#### Postal Regulations.

“In order to protect as far as possible the Mail from the chance of robbery, Officers in charge of Post Offices shall not knowingly receive Coin, Bullion, Precious Stones, Jewels, for despatch either by Letter or Banghy Post.

If a Post Master be informed or otherwise becomes acquainted with the fact that any letter or parcel contains valuables, he should refuse to receive it.”



Her Majesty's Post Master General having intimated that a Postal Convention has been concluded with Prussia, Bremen, and Hamburg, the public are hereby informed that the following Rates of Postage (British and Foreign combined) will be collected upon Letters forwarded through the United Kingdom to Germany and to certain countries, the correspondence of which passes through Germany. The Postage on these Letters may be paid in advance, or it may be paid on delivery at the option of the Senders. All Unpaid Letters will be liable to an increased charge on delivery:—

Destination.	Not exceeding ½ ounce.	Above ½ oz. and not exceeding 1 oz.	Above 1 oz. and not exceeding 2 ozs.	Every additional ounce.				
	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.				
Prussia .....	} 0 7 4	0 14 8	1 13 4	0 14 8				
Austria .....								
Saxony .....								
Hanover .....								
Brunswick .....								
Mecklenburg Schwerin .....								
Mecklenburg Strilitz .....								
Oldenburg .....								
Hamburg .....								
Bremen .....								
Lubeck .....	} 0 8 8	1 1 4	2 2 8	1 1 4				
Places in the Postal District of Tour and Taxis, viz. Frankfort on the Maine, Grand Duchy of Hesse, Hesse (Electoral), Hesse Hamburg, Schaumburg, Lippe, Lippe-Detmold, Nassau, Reuss, Saxe-Coburg, Gotha, Saxe-Meiningen, Saxe Weimar-Eisenach, Hohenzollern, Schwartzburg, Rudolstadt, and Swartzburg-Sonderhausen .....								
Heligoland .....								
Denmark .....					} 0 9 4	1 2 8	2 5 4	1 2 8
Norway .....								
Sweden .....								
Ionian Islands .....								
Russia and Poland .....								
Lauenburg .....								
Places in Turkey, Moldavia, Wallachia, Servia, and the Levant, in which Austria maintains Post Offices:—								
Belgrade .....								
Botuschany and Plojeshte .....								
Antivari, Bakan, Berlad, Bucharest, Durazzo, Fook- schan, Jassy, Piatra, Roman Tekutsch, and Valona ..								
Adrianople, Bourgas, Caifa, Candia, Canea, Cavalla, Chio (Techesme), Kustendjie, Larnaka, Retimo, Seres, Tchernavoda, and Tenedos .....								
Janina .....	} 0 11 4	1 6 8	2 13 4	1 6 8				
Mostar .....								
Philippopol, Prevesa, Rutshuk, and Sofia .....								
					} 0 10 0	1 4 0	2 8 0	1 4 0

2. The French transit rate of two annas per quarter ounce must be collected in addition upon all Letters sent to the United Kingdom via Marseilles.

3. Letters addressed to any of the countries enumerated above may be registered if the parties desire it, in which case the postage must be paid in advance; but a Registration fee of 8 Annas (which is inclusive of a Foreign Registration fee of 4 Annas) will be levied in addition to the postage. On registered letters for Russia and Poland, a further registration fee of 2 annas 8 pies per ½ ounce in addition will be levied.

4. The following rates of Postage will be collected on Newspapers and Printed Papers of every kind that may be forwarded to Germany and to the undermentioned States through Germany. If posted at a Mofussil Station, inland Indian postage in addition will be levied:—

Destination.	Not exceeding 2 ounces in weight.	Exceeding 2 oz. and not exceeding 4 oz.	Exceeding 4 oz. and not exceeding 8 oz.	Exceeding 8 oz. and not exceeding 1 lb.	Exceeding 1 lb. and not exceeding 1½ lb.	Every succeeding 8 oz.
	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.
German States .....	} 0 2 0	0 4 0	0 8 0	1 0 0	1 8 0	0 8 0
Denmark .....						
Norway .....						
Sweden .....						
Russia .....						
Poland .....						
Heligoland .....						



5. The following conditions are to be observed in sending Printed Papers:—

1st.—Every Packet must be sent without a cover or with a cover open at the end or sides.

2nd.—There must be no enclosure except Newspapers or other Printed Papers.

3rd.—There must be no other writing or marks upon the Newspapers or Printed Papers than the name and address of the person to whom they are sent, nor anything upon the cover but such name and address, the printed title of the papers, and the printed name and address of the Publisher or the Vendor who sends them.

4th.—No packet must exceed 2 feet in length, width, or depth, or three pounds in weight.

**Parcels plundered.**—Notice is hereby given, that the following parcels, posted at the Bombay Post Office on the 22nd November last, have been plundered by Highway Robbers while in transit beyond Hyderabad (Deccan).

1 Stamped Parcel weighing 182 tolas, addressed to Juggunnath Sewnath Jugayapet, said to have contained 121 Guineas, and 31½ tolas of Gold Leaves valued at Rs. 1,772-12-3.

1 Bearing Parcel, weighing 93 tolas, addressed to Soortram Ramprosad Jugayapet, said to have contained 100 Guineas, valued at Rs. 1,037-6-9.

1 Pamphlet, addressed to Col. McKenzie, Berhampore, value unknown.

### Notice.

The public are hereby informed that the following rates of Postage are to be henceforth collected upon letters forwarded through the United Kingdom to the undermentioned places:—

NAMES OF PLACES.	Not exceeding ½ oz.	Above ½ oz. and not exceeding 1 oz.	Above 1 oz. and not exceeding 2 oz.	Above 2 oz. and not exceeding 3 oz.	For every additional oz.
	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.
Saint Thomas .....	0 11 4	1 6 8	2 13 4	4 4 0	1 6 8
„ Croix .....	0 11 4	1 6 8	2 13 4	4 4 0	1 6 8
„ Eustatius .....	0 11 4	1 6 8	2 13 4	4 4 0	1 6 8
„ Martin .....	0 11 4	1 6 8	2 13 4	4 4 0	1 6 8
Guatemala .....	0 11 4	1 6 8	2 13 4	4 4 0	1 6 8
Cayenne .....	0 11 4	1 6 8	2 13 4	4 4 0	1 6 8
Martinique .....	0 11 4	1 6 8	2 13 4	4 4 0	1 6 8
Guadaloupe .....	0 11 4	1 6 8	2 13 4	4 4 0	1 6 8
Surinam .....	0 11 4	1 6 8	2 13 4	4 4 0	1 6 8
Curacoa .....	0 11 4	1 6 8	2 13 4	4 4 0	1 6 8
Mosquito Territory .....	0 11 4	1 6 8	2 13 4	4 4 0	1 6 8
West Indies .....	0 11 4	1 6 8	2 13 4	4 4 0	1 6 8
Cape of Good Hope .....	0 11 4	1 6 8	2 13 4	4 4 0	1 6 8
Natal .....	0 11 4	1 6 8	2 13 4	4 4 0	1 6 8
Saint Helena .....	0 11 4	1 6 8	2 13 4	4 4 0	1 6 8
Ascension .....	0 11 4	1 6 8	2 13 4	4 4 0	1 6 8
Mexico .....	0 11 4	1 6 8	2 13 4	4 4 0	1 6 8
Cuba .....	0 11 4	1 6 8	2 13 4	4 4 0	1 6 8
Porto Rico .....	0 11 4	1 6 8	2 13 4	4 4 0	1 6 8

In addition to the above, the French transit rate of two annas per quarter ounce must be collected upon all letters when sent to the United Kingdom *via* Marseilles.

Calcutta, 17th May 1863.

G. PATON,  
Director General of the Post Office of India.

Bombay, Post Master General's Office, June 23rd, 1863.

E. IMPEY,  
Post Master General.